

The Ohio State University



3 2435 00873 1390

DR701S5H31920

001

ARNAVUDLUK HAKKINDA MUTALA'A-YI MUHTASAR

THE OHIO STATE UNIVERSITY BOOK DEPOSITORY



D	AISLE	SECT	SHLF	SIDE	POS	ITEM	C
8	07	32	03	8	07	005	9



OHIO STATE  
UNIVERSITY  
LIBRARIES











# آرناؤدلق حقنده

مطالعه مختصره

(آرناؤد ملکومتی نسل اولییدر)

نوری : احمد محمدی



[ مطبعه اورخانیه ]

۱۹۲۰

FAHRİ BİLGE

702



DR701

S5 H17

'C. 2



# آرناؤدلىق حقنده

مطالعه مختصره

(آرناؤد مى حكومتى نصل اولمىور)

راپور صورتى

[ آرناؤدلىك بالقان شبة جزيره سنده ساكن اولدقلى قطعه حقنده  
بربرينه متباين فكرلر سويلنمش وخریطه لر ياپيلمشدر . خيلى تتبعات  
وتدقيقات نتيجه سنده حاصل ايتديكم حقيقتك يك قريب شومطالعه يني  
درميان ايدييورم :

آرناؤدلىر حتى اسكى ههله نلردن بيله چوق اول آسياي وسطى دن  
بالقان شبة جزيره سنده كلن بر قومدر . بونلك زمان وروديني تاريخ قيد  
ايدميور . تاريخك ضبط ايتديكى آندن بوكونه قدر آرناؤدلىك بالقان  
شبة جزيره سنده فعال ، جسور ، محارب وناموسكار بر عنصر اولارق  
موجوديتى تصديق اولونيور . اقوام آريه نك بر شعبه سنى تشكيل ايدن  
آرناؤدلىك يك قديم بر قوم اولدينى ولاتينلر بونلردن ظهور ايله ديكي  
سويلنمكده وكتلرله برابر آوروپايه هجرت ايتدكلى ده تخمين ايديلمكده در .  
بونلردن صوكرا اسلاولر وتوتونلر آوروپايه كمشلردر . بالقان شبة  
جزيره سنك ايلك صاحبلى اختيار وقديم معنا سنده كلن [ پلاق ] ناميله  
معروف آرناؤدلىر در . بوكله بالاخره ملل سائر جه [ پلاسچ ] [ پلازكو ]  
شكله افراغ ايدىلدى . اونلر بوتون بالقان شبة جزيره سى ايله آناطولينك  
غرب قسمنه حاكم ايدىلر .



ههله نلرك هجرتى موره وشيمديكى يونانستان سواحله توجہ ايتدى .  
اونلر كلدكدن صوكر ا بر قسم آرنافؤدلر شماله دوغرو چكىلدیلر . بر  
قسمى ده اوراده قالدیلر . حق ایلوم آتنه جوارنده آرنافؤدلقرینى محافظه ایدن  
کویلور و کویلر واردره تجارت بحریه ده مهارت کوسترن ههله نلرك دوام  
ایدن مهاجرتلری احوالیده کومه لی بر حالدیه بولونان آرنافؤدلردن بر قسمك  
رومالو (پول امیل) ك اسیری اوله رق ایتالیانك جنوبنه کچمه لرینه سبیت ویردی .  
بو کون ایتالیاده یدی یوز بیک آرنافؤد واردر . ایلبريالولر ، ما کدونیا لولر  
وتراکیالولر و فریجیالولر آرنافؤد ایدیلر که بونلرك اشغال ایلهدکلری اراضی  
طونه و صاوا و آدریاتیق ساحلارندن مرمره و بحر سفید سواحله و آسیاداخلنده  
سیواس و بحر سیاه سواحله ریزه وحوالیسنه قدر امتداد ایدیوردی .  
اسلاولرك مهاجرتندن صوكر ا آرنافؤدلر بالقان شبه جزیره سنك  
عربنه دوغرو ایتیلر ك تکیف ایدیلدی ، آناطولیده کی آرنافؤدلرده  
ماواى قدیملرینك مرکز ثقلته دوغرو پیدرپی عودت ایتدیلر . ههله نلر اول  
زمانلر ای قومشو اولدقلرندن اونلره یاردیم ایتدیلر ، حق دکزجی اولان  
بو قومی غربی آناطولیده حمایه لرینه آلدیلر واونلره پك چوق امتیازلر  
ویردیلر ورومالیلرك قضیقيله مدافعه یه صالح مواقعه قوتلی اولارق بولوندولر  
وخیلی زمان سلاح بدست یاشادقلرندن اراضیلرینی ایشله تمك و یووجه  
اطاشه لرینی تأمین ایتك اوزره اولزمان حرب و ضربدن ممنون اولمایان  
اقوامدن [ تراوغلان ] دینیلن زراعتی وایشجیلری اجرته قوللاندیلر .  
بالاخره صربلر و بولغارلرله حال حربده بولوندولر ، و یونانلیلرله ده  
حرب ایتدیلر . بواشاده آرنافؤدلنك بعض یرلری استیلایه اوغرا دی .  
برمدت صوكر اینه مستولیلر دفع ایدیلدیلر .  
فقط بودخول و اخراج صیره سنده او قوملردن بعض کسان عمله



اولارق قالدیلر وحق آرنأؤدلقدہ قالمیری ایچین آرنأؤدلر طرفندن تشویق کوردیلر . اوتەدن بری آرنأؤدلر هیچ بر فردك اجتہادینہ ، ملیتہ تجاوز ایتەدکلرندن بوایشجیلر حال اصلیلرندە قالدیلر . الیوم آرنأؤدلقدہ کورولن اسلاولر ، اولاحلر وخالص روملر بوعملہ واصناف کروهنك اخفادیدرلر . وکافہسی صاحب ملک دکلدرلر . آرنأؤدلر حقندە تدقیقات اجرا ایدەرك اثرلر نشر ایدن (هان) ، (بوپ) ، (پرنسس دورا دیستریا) ، (قریسی) ، (قماردە) ، (دەرار) آرنأؤدلرک نہ قدر اصیل و اوصاف ممیزہ ایلہ موصوف بر قوم اولدقلرینی وحق حیات واستقلالہ لایق بولوندوقلرینی بیلدیردیلر . مع ذلک آیروجه تفصیلات اعطاسنی زائد کوردم .

عدالت ، حق وحقیت آرانیرسہ آرنأؤدلر بوتون بالقان شہہ جزیرہ سنک صاحبی اولدقلری حالہ کندیلرینہ صوک مأوالرینی آیروب بقیہ سنی صوکرادن کلن قومشولرینہ بخش ایدیورلر . آرتق فضلہسی ایستئمہ ملیدر .

بوکون ( آرنأؤدلوق ) اولاجق اراضی ، آرنأؤدلوق عریق نظر اعتبارہ آلنہرق مربوط خریطہدہ اراۛ ایدیلدی .

عثمانلی تقسیمات ملکيہسی اوزرینہ آرنأؤدلغہ براقيلماسی لازم کلن قضا لرك اسملری آتی یہ نقل اولوندی :

### یانیه ولايتندە

یانیه ، آیدونات ، فیلات ، مچوہ ، ارکری ، دلوینہ ، تپہ دلن ، خیمارہ ، قوروہ لاش ، برات ، اسقراپار ، تیموریچہ ، لسقویک ، آی سراندوس ، موزہ کہ ، ملاقاسترہ ، پرمدی ، فراشار ، بوغون ، قوینچہ ، پرہوہزہ ، پارغہ ، غومینچہ ، مارغلیچ ، لوروس ...



## مناستر ولايتنده

مناستر ، پرليه ، اوخري ، قيرچوه ، فلورينه ، رسنه ، مورينخوه ،  
 بره سبه ، رودينك ، استروغه ، ايروغايروه ، كوريجه ، كسريه ، استاروه ،  
 قولونيا ، بهلشته ، خورپيشته ، اوپار ، دبره بالا ، دبره زير ، ايلبسان ،  
 ماط ، رقه ...

## قوصوه ولايتنده

برزرين ، لومه ، قالقاندن ، غوستيوار ، قاليس ، پرشئينه ،  
 بره شوه ، كيلان ، وولچترين ، متروويجه ، سنيجه ، يكي بازار ، آقوه ،  
 فولاشين ، اسكوب ، ايشتيب ، پلنغه ، قوچانه ، قومانونه ، قره طوه ،  
 ايبك ، ياقوه ، ترغويشته ، غوسينه ، پلاوا ، برانا ...

## اشقودره ولايتنده

اشقودره ، بوقه ، آچه حصار ، لش ، ميرديتا ، دراج ، بكين ،  
 تيران ، شياق ، قوايا

بومواقعدن خارج اولق اوزره نيش ، لسقواج ، ورانيه ، قورشوملي  
 واوركوب جوارنده آرناؤدلر واردر . قره طاغ ايچنده آرناؤدلر بولونور ،  
 يونانستان و ايتالياده خيلي آرناؤدلر واردر .

آرناؤدلر ، بونلرك توطن ايتدكلري اراضينك آرناؤدلغه الحاقني طلب  
 ايتمه يورلر . بناءً عليه عمله لكه آرناؤدلغه كيروب بوكونه قدر اوراده



یاشایان بولغار، صرب و روملرک خاطری ایچین ده آرنأؤدلدن طوپراق  
آلنوب بوقوملرک منسوب اولدقلری حکومتلره پیشکش چکیلیمه سی  
موافق معدلت بولامیورلر . آرنأؤد خرستیانلردن اورتودوقس اولانلر  
منطقه لرینه کوره صرب ، بولغار و روم کلیسالرینه انتساب ایتدیلمر .  
دین منسوبیتی ، عرق و ملیتی احما ایدمه من . بوسایدقلریمن هر حالده  
آرنأؤددلرلر . آنجق آرنأؤدلرک اولجه اوقومه و یازمه لری اولمادیغندن  
مسلمان اولانلر تورک مکتبلرینه خرستیانلرده منسوب اولدقلری  
کلیسالری تمثیل و حمایه ایدن دولتلرک پروپاگاندا مقصدیله تشکیل ایله دکلری  
مکتبلره دوام ایله دیلر .

مکتبدن چیقانلر ملیتلرینی غیب ایتمه مکه برابر تحصیل لرینه یاردیم  
ایدنلره منتدار قالدیلر .

توجه و محبت منافع عالیّه ملیه یی ازاله ایدمه من یالکیز مر بوطیت دینیّه  
اسلامیه هر شیء اونی تدریر زیرا جناب رب العالمین قرآن عظیم الشاننده  
[ انما المؤمنون اخوه ] بیوریور قننی عرقه منسوب اولورسه اولسونلر  
بتون مسلمانلر برملت عد اولنورلر .

آرنأؤدلرک خرستیان اولانلری ده صربه ، بولغار ، رومه ؛ بعضیسی ده  
ایتالیا و آوستریایه منتداردلر . مع مافیه کافه سی خرستیان آرنأؤددلرلر .  
رومالیلر و یک شدید اولان اسلاملر بیله ، آرنأؤدلری ملیتلردن  
وسجیه لرندن و عرف و عادتلردن اوزاقلاشدیرامادیلر . بونجه استیلالره  
رغمآ آرنأؤدلر ملیتلرینی محافظه ایتدیلمر .

تاریخاً بالقان شبه جزیره سنده بویوک بر حقه مالک اولان و آنک



ایلك صاحبی بولونان آرنأؤدلر، مختلف عرقلرك زمان زمان جولانكاهی  
اولقله براققلری بقیة السیوفدن متشكل ماكدونیا سكان حاضرہ سنك  
ایكنجی بر حرب عمومی یه میدان ویرماسی ایچین كوزل بر نكهہیان  
صلاح و مسالمت اولاییلرلر . آنلر سچیہ لرینی غیب ایتمهك اوزره مرعقله  
غرب مدنیتنه آلیشیرلر ، و ترقیات عصریہ یی سهلقله ملكلرینه ادخال  
ایدرلر . آوروپالیلری ده يك چوق بلالی غائله لر دن قورتاریرلر . آرنأؤدلری  
بیكلرجه سنه لر دن بری قایناشه مدقلری قومشو عناصرك تحت حكمنه  
براقق بالقان شبه جزیره سنده كانون قتالی آلونديرمك ديمك اولاجقندن  
سیاسی وانسانی يك بویوك بر خطا اولور ظننديم . ایجه دوشونولورسه  
كره ارض سكانه يك بهالی یه اوتوران ومیلیونلرجه خانمانی سوندیرن  
حرب عمومی بالقان شبه جزیره سنده دونن سیاسی فیریلداقلر یوزندن  
وقوعه كلدی و دنیا یی جداً صارصدی . ینه اوراده سوندی .

كره ارضك اك حساس اولان بونقطه سنده ، طویراغلك محصولی  
اولاك حساس آرنأؤدلرك یكی آرنأؤد حكومتی حسن اداره و سیاستیه  
عالم انسانیتیه يك بویوك خدمت ایده بیلیر . فقط ضعیف بر آرنأؤدلق  
حریص قومشولرینك ازعاجاتندن ناشی سلاح بدست اولارق امرار  
حیاته مجبور اولاجقدركه بوندن مدنیت حاضره متضرر اولور .  
قدیم آرنأؤدلرك موطنلرنده یكی تشكیل ایده جك حكومت خارجدن  
بر معاونه محتاجدر . بومعاون تشکیلات و تأسیسات ایچین عمران و ترقی یه  
دخول ایچین سرمایه ویره بیلملی ، آرنأؤدلق اوزرنده حرص وطمعی  
اولماملیدر .

قومشو بر حكومت بومعاونت نقدیه یی ایفایه مساعد ثروته مالك  
اولماقله برابر آدریاتيكك هرايكی ساحلنه حاكم اولق و بحر مذكوری



تحت اداره سنده بر کول حاله صوقق و شرقه دوغرو توسع ایچون  
براستناد نقطه سی تشکیل ایده رک اسکی بر ایمپراطورانی احیا ایتک  
مقصدینی تعقیب ایتکده اولدوغندن صمیمی بر مرشد، دوغرو بر معلم  
اولاماز. آرنائوودلر، روما ایمپراطورانی زمانندن بری کچن وقایع  
تاریخیه یی رعنا بیلیرلر. آرنائوودلر هیچ بر رقت او حکومته دشمن اولامازلر  
دائما دوست و متفق اولارق یاشامق ایستلر. اسکی قومشولری روملرله ده  
مناسبات دوستانه تأسیسنه میالدرلر. آرنائوودلر قطعه سی آرنائوودلرک  
معشوقه سیدر. اوکا اوزادیلر جق ملی، هرکیم اولورسه اولسون قیرمغه  
ارناوودلر، آماده درلر.

روملر، صربلر، بولغارلر و قره طاغیلر هیچ بر زمان کندیلرینی  
حرص استیلادن تجرید ایده مزلر. اولورده آرنائوودلر سویه سنده ترقیاتدن  
محرومدرلر. بناء علیه بونلر آرنائوودلره مربی اولامایا جقلری کی آنلرله  
قایناشمق امکانی ده موجود دکلدلر.

آرنائوودلر بر مظاهر آرامغه مجبوردرلر. انکلتزه ناصلیکه زاپونیایی  
اللی سنده مدنی و مترقی بردولت حاله صوقدی ایسه، آنک کی بر  
حکومتده آرنائوودانی او حاله قویارق وظیفه انسانی و مدنیه سی ایضا ایتمش اولور.  
زیرا مختلف عرقلرک، متعدد مذہبلرک تصادف و تصادم ایتدیکی  
ما کدونیا قطعه سی هر زمان شراره حرب چیقاراییلیر. ألیوم ملتلر آراسنده  
ظهور یافته اولان فکر، انسانلانی راحت یاشاتمغه معطوف اولدوغندن  
موازنه قوا حصولی، اسارتک الفاسی، تحکیم و تجبرک افناسی مجبورالتبعیه  
برقانون کیدر. رفاه و سعادتق تأمین ایده مهین مقررات بوز اوزرینه  
یازیلان معناسز برسطر یازی قدر مؤثر دکلدلر.

آرنائوودلرده قالاجق اراضینک مساحه سطحیه سی (۹۰۱۷۰) کیلو



متره صربى اولوب نفوسى ايسه صافى آرنأؤد اولارق [ ۲.۳۰۰.۰۰۰ ]  
 كيشيدر. اقتصاديات و نفوس تقسيماتى خصوصنده قوصوه ولايتى مثال  
 اولارق يازيورم وديكر ولايتلار حقهده مابخص معلومات ويرييورم :

اشقودره ولايتى	۲۹۴ ۱۰۰	نفوسه و ۱۰۸۷۰۰	كيلومتر صربى سطحه
يانيه ولايتى	۵۲۷ ۱۰۰	» » ۱۷۹۰۰	»
قوصوه ولايتى	۱۰۳۷ ۱۰۰	» » ۳۲۹۰۰	»
مناستر ولايتى	۸۴۸ ۹۰۰	» » ۲۸۵۰۰	»
	<u>۲,۷۰۷,۳۰۰</u>	<u>نفوسه و ۶۰۱۷۰</u>	<u>مساحه سطحيه به مال كدره</u>

### قوصوهده عرقلر ك تقسيمى

اسلام آرنأؤد	۷۵۱ ۵۶۵
بولغار	۱۴۰ ۰۰۰
صرب	۶۹ ۰۰۰
قاتوليك آرنأؤد	۵۵ ۵۰۰
روم	۷ ۰۰۰
اولاح	۵ ۰۰۰
يهودى	۵۹۵
	<u>۱,۰۳۷,۱۰۰</u>

قوصوه نك و عثمانليلر زماننده واردات سنويه سى ۵۳۱.۳۱۶ ليرا  
 ايدى . قوصوهده بولونان معدنلر ؛ قروم ، سيمبلى قورشون ، آنتيموان ،  
 آردوازه ، آلتون ، مانفاتردره ، قوصوهده ؛ مناستردن زياده مقدارده بولغار  
 عمله و كويلو وارددر . روم و يهوديلر پك آزددر ، اولاحلرده وارددر . اشقودره  
 ولايتى ايسه كاملاً آرنأؤددر . يانيه ولايتنده آرنأؤدلر ، صادق اولاخلر  
 ايله آرنأؤددر . دوغمه روملر و بر مقدار خالص هلهلر وارددر اولنلر



آرناؤدلره نسبتاً هیچ مرتبه سنده درلر . آرناؤدلر بو موقت آرقداش و معاوئلرندن غموندلرلر . ایسته دکاری قدر آرناؤدلرده قالا بیلرلر و صرفه یاشارلر . ایسته مزلسه اولوقت مملکت اصلیلرنده کی آرناؤدلره مبادله لری ممکندر .

صربلرک قوصوده هیچ برحق منطقیلری یوقدر . قوصوده اسکی صربییه [ stara serbia ] یعنی [ Vieille Serpie ] کی برعنوان ویرمه . لری تورکلری آوروپادن چیقارمغه هوسکار اولانلرک پروپاغاندا سیله اولوب بونام ، آنلرک همتلریله آوروپا جرائدینه کچمیشدر . یوقسه قوصوده وقوعه کلن ایکی حربده مغلوب اولان شمال اسلاولری ، دها اولوقتلر اورالردن آلارینی جگه شاردی . اسکی صربییه آلمانیا ده کی صوراب نهری جواریدر . دنیانک آلتاوست اولماسنه سببت ویرن صربلور ولوکه ائتلافک احراز شان ایتمه سنه وسیله اولمش اولسه لرده الی میلیون آنا بابا اولادینک ناحق اولارق تخریب بلاده قوشدیر یلماسی صورتیله احما ایدیله سنه ده چیغیر آچدقلرندن لایق تنقید اولدقلرینی انسانلر اونوتا مازلر .

بویله قوملره بخشیش اولارق اراضی ویریلوب بوتون بوتونه قان دوکملری ایچین تشویقاتده بولونیله جغنه مؤدب اولملری ایچین ضرورته صوقولسه لر اولی اولور . زیرا عالمک برعادل خالق اولمقله برابر انسانلره مادیاتده حاکم اولان برده وجدان واردر . وجدان عمومی ؛ بوملق ، فلاگتنه سبب اولدقلری میلیونلرجه خلق گبی بدبخت وسفیل کورمک ایستر . آلمانلری ، آووستریالیلری و دیگرلرینی ده اتهام ایلر . فقط طبیعی دزکه برنجی صفدن اولانلر مسیبلردر .

آرناؤد حکومتی سنیچه ، پریشته ، قوجانه ، ایشتیب ولوروس اووه لرینه صاحب اولمادیغی تقدیرده آج قالا جقدر . رفاه و سعادت



کورمه‌ین خلقسه طبیعتیه سـلاحه صاريله جفتدن ما کدونیاده حضور  
ورفاه نامنه برشی کوروله مه‌یه جکدر . ایکی میلیون اوچوز بیك کیشیدن  
مرکب اولان بر محارب قومی محو و هبا ایتک قولای اولما مقله برابر نشر  
ایدیلن عدالت وانصاف دستورلرینه ده مغایردر .

بوتانستانه یگیشهر و ترحاله و سـلانیك اووه‌لری ترك ایدیلشد .  
زورله حربه اشتراك ایدن بو ملته بوندن زیاده مکافات اولاماز . فرض  
محال اولارق ویریلسه بیله بو دویماز ملتک استقبالده محوینی ، فلا کتی  
انتاج ایده جکدر . چونکه درستجه کندینه حاکم اولامایان بر ملت دیگر  
ملتره افتدی اولاماز و اولامایا جقدر .

نیش ، صوقول ولسقوفچه خطه‌لرینه مالک اولان صربییه ، بوسنه  
هرسک ، چک و اسلوواک و خرواتستانه صاحب و حاکم بولونیور . پشت  
و سینیچه اووالرینه احتیاجی یوقدر . مع ذلک حرب عمومینک مسببی  
اولان بوضعیف حکومت آرنأؤدلغه هیچ بروقت حاکم اوله‌ماز و آرنأ-  
ؤدلردن بر فرد بوکا رام اولمایا جقدر . قومیته‌جی بولغارلر طرنوه ،  
چرپان ، فلبه اووه‌لری و ایزنه‌یول صحرالری ، طونه سواحلنده محصولدار  
اراضیلری ، اونلری اداره‌یه بلغأ مابلغ کافیدر . آرنأؤدلق اراضیستدن  
استفاده ایتمه‌لرینه مساعده ایدیلمه‌ملیدر . بولغارلر هیچ بروقت آرنأؤدلره  
حاکم اولامازلر .

مطالعات سوق الجیشیه‌یه کوره مالش داغی ، دمیرقاپی کچیدی ، وودینه  
تپه‌لری ، سانشته بوغازی و قو مجیادیس موقعی النده بولوفان بر آرنأؤدلق  
یونانستانه قارشى هر وقت کندیسنی مدافعه‌اید . سلطان تپه‌سیله قوشیاق  
بالقانه صاحب اولان آرنأؤدلق ، بلغارستانه مقابل هر زمان حدودینی  
محافظه ایلر .



غوتیناق ، قوپاونیق و یاوور بالقانلرینه مالک اولان بر آرنأؤدلق  
صربستانه قارشى قویابیلر .

دنپوزى، طوز ورقهیه حاکم اولاجق آرنأؤدلق قارا داغ وبوسنه دن  
کلهجک استیلا اردولرینی توقیف ایلر .

پان اسلاویزم او یومیور باخصوص عالم ارضده هیچ بر قوت و قدرت  
براقق ایسته مین بالشهویق نظریه سنی قبول ایدیور . صلحدن بر قاج  
آی صوکر اورتیه چیقاجق بر اسلاوا اتحادی ، انکلترة و فرانسه نك  
سه و دیکی یونانستانى هیچ بروجهله قورتاراماز . مؤتلفلری میلیارلر صرفه  
و حربدن بزمش بر طاقم اقوامی نائمون اولارق حربه سوقه محتاج  
بر حاله صوقار . حالبوکه ربط ایلدیکم خریطه ده کوستریان بر آرنأؤدلق  
بو ملتر آراسنده بر سد ( تامپون ) اولور .

شونی سویله مک ایسترم که پک حساس اولان ما کدونیاى حساس ،  
دورین و دوغروی سه وهر آرنأؤدلر محافظه ایده بیلیرلر . شرقک افسانه لری  
ایله دماغلری مبالغه یه آلیشمش یونانلیلرله ، انسانلرک قفا طاسلریله شراب  
ایچمکه آلیشمش قومیته جی بولغارلر و صربلر محافظه ایده مزلر .

آرنأؤدلغک سلطان تپه ، غوتیناق ، شار ، قیرچوه ، غوسینه ، یاپلانچه ،  
خراموس و سیموالیقا بالقانلری معدنیاتدن متشکل اولدقلرندن آرنأؤدلقده  
چالیشاجق سرمایه دارلری احیا ایدهر . قوصوه نك آفیون و توتون تجارتی  
میلیارلر کتیریر . لوما ، یشت و آقوه یایلارلری میلیونلرجه حیواناتی بسلر .  
دبره آرنأؤدلغک پایتختی اولمالیدر . چونکه آرنأؤدلغک مرکز ثقلی  
اوراسیدر . دبره دن قره درین نهری واسطه سیله اشقودره یه و لش اسکله سنه  
بر خط ؛ اشقومی نهری واسطه سیله ایلبصانه و دراج اسکله سنه بر خط  
سه مه نهری واسطه سیله براته و اورادن تپه دلن ، قونچه یانیه و پره وزه



لیماننه ، و بر قول ده تپه دلندن آلولونیا یه یاپیلیرسه و دبره ، استروغه ،  
 اوخری اوزرندن دراخورله مناسیره ربط اولونورسه و دبره - واردار  
 قولیله اسکوبه وصل اولونورسه بو آرنأؤدلق کره ارضك جنق اولور .  
 بو قطعه یه مرشد اوله رق کله جك حکومتی احیا ایدهر . آرنأؤدلقه دوست  
 و محب اولان حکومت [ مرور زمانه آوروپا سیاستدهده صاحب نفوذ  
 اولاجقدر . ]

شخصه کلنجه طبعاً ، طینتاً اللهدن باشقا هیچ برشیدن قورقام .  
 وجداتم نه دیورسه اونی سویلرم . نظرمدده بوتون انسانلر مرآت حقدرلر .  
 یالکیز انسانلرک عادل اولانلرینی ، دوغرو سویله ینلرینی ، حسن خلق  
 صاحبلرینی سه وهرم . یالانچی ، حریص ، ظالم و حیه کار اولانلرندن نفرت  
 ایدهرم . هر کسه [ یالکیز حق ویریلیرسه کافیدر . ] موقت بر خدمت  
 مقابلنده باشقاسنک کیسه سندن اوته کنه بریکنه احسانده بولونمق قدر  
 حق سزلق اولاماز . [ الحکم لمن غلب ] قضیه سنک یکرمنجی عصرده  
 حکمنی غیبا یتمش اولماسی یالاندر . شاید دها تأثیرینی اجرایه صاواشیرسه  
 تحکمک بوتون بوتونه احساسی طبیعیدر . چونکه آرتق طویک ، تفنکک ،  
 زرهلینک ، زهپلینک ، تحت البحرک تجاوزاتنه آلیشان سکان ارض اولنرله  
 انسیت ایلش اولدوغندن کیسه یی دوچار خلجان ایدهرم . ذاتاً محدود  
 اولان حیات بشری اخروی وعدلر بیله یوله کتیره میور . دکل که مادی  
 آلات تحکمییه اسارت در که سنه صوقسون . هر حالده جهنم آتشی صاووران  
 آلات حربیه یی اداره ایدنلر انسانلردر . انسانلرده بالتجربه و بالتأمل  
 حاصل اولان یکی مفکوره اوآلاتی اودون پارچه سی درجه سنه ایندیریر .  
 حرب عمومینک تخریباتنه مقابل سکان ارض ایچین خیرلی بر قناعت  
 وایمان حصوله کلدی . اوده بر قاچ حریص و مفرطک اکتساب شان



وشهرت و ثروت ایتمه‌لری ایچین قان دوکمه‌مکه جه‌ددر. انسانلر بلا‌تقریق جنس و مذهب بربرینک قارداشیدرلر و کیمسه کیمسه‌نک حقوقنه تجاوز ایدمه‌ملیدر. انسانلر بربرینه دوست و یار دیمچی اولمیدرلر، بر نوع جان‌اوارلق اولان قهرمانلق اوصافی تاریخنه کچمش و مزاره کومولشدر. بوکون حرمت، شفقت و محبت، حقیقت و وفاکی اوصاف تمایز ایله‌ملیدر. محرر عاجز پدرم طولایسیله خالص‌الدم آرنأؤد و والدهم جه‌تیه‌له تورک اولقله برابر عثمانلی مکتب حربیه‌سندن ارکان حربیه ضابطی اولارق نشأت ایله‌مش و جنتمکان سلطان عبدالحمید خان ثانی‌یه یکریمی ایکی سنه قدر یاور حربلق و معیت سنیه ارکان حربی، عموم روم‌ایلی حدودلری مفتش‌لکی یایمش بر آدم.

روسیه جاری نيقولا، سابق ایمپراطور ویله‌لم، صرب قرالی آلکساندر، ایران شاهی مظفر‌الدین، قره‌داغ قرالی نيقولا و بولغارستان قرالی فردیناند ایله‌تماسده بولوندم قونت موراویف و امثالی‌کی برچوق سیاسيون ایله‌کوروشدم، سیاسی خدمت‌لر ایفا ایتدم. اون یدی سنه سورن روم‌ایلیده‌کی وظیفهم دولایسیله متادیا سیاحت‌لر ایتدم. ما کدونیا‌ده مقیم ملت‌لرک آمال و آرزولرینه واقف اولدم.

استراحت عامه ایچین اشبو معروضاتمدن باشقا چاره بولامادم. [ راپور بوراده بیتدی.

آرنأؤدلر حقنده خیلی گفت‌گولر و نقاق جویانه سوزلر ایشیتدم. خالص‌الدم بر تورک‌لر قلم‌سندن چیقمش اولان [ عثمانلی اردوسنک اسباب مغلوبیتی ] نام اثرده آرنأؤدلر حتمده یازیلان قسمی محرری حمدی بک‌لر مساعد‌لریله بورایه نقل ایدیورم.



## آرناؤدلىر

برده اورته ده بالخاصه اتحاد وترقى محافلنده آرناؤدلىر اهانىدن بحث ايدىلىكده وقوم مذكوره پك بويوك اسنادات و مفتریاتده بوللمقدهدر . مغلوبىتمزك سبب يكانهسى اولق اوزره آرناؤدلىر اهانىاموقع حربى ترك ايتلىرى كوسترلىكدهدر . اشبو روايات كاذبه هپ اتحاد ترقى محافلندن ترشح ايتىش اسنادات غرضكارانه و مفتریات انتقامجويانه دن عبارتدر . بو خصوصده بى طرفانه بيان حقيقته شروع ايتمزدن اول آفادن بابادن ترك اوغلى ترك اولديغى بيانه مجبورم . آرناؤدلىر آرناؤدلىق استقلاليه دخی هيچ بر آليش و يریشم يوقدر . بن عثمانلى اردوسى ضابطانندهم ، شرق اردوسنده بولمهدم ؛ شرق اردوسنه دائر بر معلوماتم وارسهده اوده ، او جهته آرناؤد عسكرك بولنماسيدر . اوراده كى مغلوبىته عجا كيملىر سبب اولدى . بوراسنى شيمدىلك براقلم . بن غرب اردوسنك و يرمش اولدينى محارباتك همان جمله سنه اشتراك ايتىش اولديغىدن ياللكز ضرب اردوسنندن بحث ايدم جكم و آرناؤدلىر حقنده سويلنان سوزلىر يالان اولديغى اثبات ايدم جكم . اولاهر عثمانلى شوراسنى ايوجه بيلميدركه اكر بر مسلمان آرناؤدلىق موجود اولمسيدي شيمدى به قدر تركيا ؛ روم ايلندن چوقدن چيقمىدى . اكر بر مسلمان آرناؤدلىق موجود اولمسيدي تركيا تام يوز اللى سنه اول روم ايلي به الوداع ايتمىدى . آرناؤدلىر وطنپرور ، نجيب و جنكاور بر قومدر . آرناؤدلىر بوكون دوچار اولدقلىرى فلاكتك سبب يكانهسى دوت سنه لك اتحاد وترقى سياست سقيمه و ملامونه سيدر . بوملعون سياست ياللكز آرناؤدلىر دكل بوتون عثمانلىلرك فلاكتنى موجب اولمشدر . اتحاد وترقى جمعى دينداراولان ديكر عناصر اسلاميه نك عزت نفسنه تعرض ايتديكى كى بوقوم نجيبدهده عزت نفس نامنه برشى براقمامقه قيام ايتىش و مقدساتلرينه قدر تجاوزايلمىدر .



او چيوز يکرمی آتی سنه سی آرناؤدلق حرکات عسکریه سنده آرناؤدلر  
 جبراً قهرآ سلاحلری اللرندن آلمش واولاد و عياللری حضورنده صویالرله  
 ضرب وقاری وقیزلری اوزرلرندن سلاح آرامق بهانه سیله عریان برحاله  
 قونمش و کلینلک قیزلرک جهازلری سـوقق اورتـه لرینه دو کیلـه رکـ سلاح  
 آرانمش والـاحـاصل تجاوز ایدلـمـک هیـیـچ بر مقـدسات بر اقلـمـامـشـدر. آرناؤدلرک  
 سلاحی آلمق کندی اوطوردیغمز دالی کسمک دیمک ایدی. ما کدونیا ده  
 روملرله بولغارلر بومبالرله مجهز ویرسلاح برحاله ایدی. حکومت اتحادیه  
 بولرله کوزلرینی یومویور، آرناؤدلرک سـلاحی طویلامغه قالقیوردی .  
 کندی المزله دشمنلرمنزک اکمکنه یاغ سوریوردق. حکومت چته لر قانوتی  
 هیـیـچ بر بلغار وروم اشقیاسنه قارشى تطبیق ایدمـدی. مسلمان آرناؤدلرله  
 تطبیق ایتدی . بر چوق آرناؤدلر اولاد و عياللریله برابر نفی ایدلدى .  
 آرناؤدلردن عسکر آلمدی ، افرادی ارضرم و یمنه سوق ایدلدى . بو  
 حرکت جمعیتک ارناؤدلرله اولان غرض و انتقامندن ایلری کلیوردی .  
 بلغاره ، رومه یاپه مدینی معامله یی ارناؤده یاپیوردی . بویکی عسکرلر او  
 زمانه قدر عناصر خرسـتیانیـه مثـلو عسکرلـکـدن معاف ایدی ، عسکرلک  
 عالمه یکی کیریورلردی . بوللری عسکرلکه ایصندیرمق و مملکتته نافع یر  
 عنصر حاله صوقق ایچون یمنه ، ارضرومه کوندرمکمی ایجاب ایدردی ،  
 یوقسه مملکتلرینه قریب محللاره می سوقلری لازم کلیوردی . اتحادیونه بو  
 فکرلر اصلا کله مشدر . اولر بویکی عسکرلری ، ارناؤد کنجـلرینی  
 قصدآ محو ایتک ایچون یمنه کوندربیورلردی . ارناؤدلردن درت یوز  
 الی بیک سلاح طویلاندی. بو سلاحلرک بر قسمی بلغار وروم چته لرینه  
 اوجوز فیئات ایله ساتلدى . سز شیمدی دییه جکسکیز که ای آرتق خلط  
 ایدیورسک ضابط افندی ، بویله رزالت ، بویله دنات اولورمی ؟ والله  
 باله بویله یاپیلدی. حرکت اردوسنک استانبوله مواصلتنده جمعیتک استانبول



علماسنه سويلدىكى كى آرناۋدلىق قهرمانى جاويد پاشاده ارناۋد علمائى  
 اسلاميه سنه (پاپازلى) سىزك صقالكىزى يولارم ، خطاييله باغىريوروطوب  
 متراليوز ايله اوكنه كلن قرايى خاك ايله يىكسان ايدىوردى . ارناۋدلىق  
 باشدن باشه يانغىن يرينه دوندىرلدى . ارناۋدلار قارشى او درجه  
 بى رحمانه حرىكت ايتدىلر كه قوم مذكور آرتق بزه مسلمان نامنى  
 ويرميور (مرتد) دىوردى . هله ضابطانه قارشى بك بيوك بر عداوت  
 بىسلمكه باشلدىلر . اى قارء بنم سويلدىلارم روايت دكل مشاهدات  
 اوثرينه در . سويلدىلارم هپ عين حقيقتدر . اسلاميت كسوه سنه بروشمش  
 اولان سيونىست اتحاد حكومتى يىتمده سودانده ، بغدادده ، تبرىزده ،  
 ويانهده ، طرابلسده ، كرىدده ، تركله ارناۋدك كىكلرى بر مىزارده  
 ياتدىغى وعثمانلى بايراغىك شان وشرفىك اعتلاسى ايچون قرهده دكزده  
 فداى حياتدن چىكنمىدكلرىنى وعثمانلىلار سعادت وفلا كتنه هر خصوصده  
 اشتراك ايتدىلر بى اونوتيور ، بوقوم نىجىي محوايتىك ايسته يوردى .  
 چونكه ارناۋدلر بونلر ك هر درلو انترىقه لرينه مانع ىر قوت ايدى . چونكه  
 ارناۋدلر بويله پسپايه آدملىك استبدادى آلتنده يشامغه آلهام شلردى .  
 چونكه ارناۋدلر مقام خلافت عظمايه قارشى بك بيوك بر محبت پرورده  
 ايتىمكده ايدىلر . چونكه ارناۋدلر مقام على خلافتك يهودى وبلغارلر  
 طرفندن يغما وتحقير ايدىلمسهنه تحمل ايدى مىزلردى . سلاخلر طوبىلاندىغى  
 سرده دبرده سايان اغا اسمنده بر آرتا وودده بش سلاح اولدىغى اخبار  
 ايتدىلر . سليمان اغا ديوان حرب عرفىيه جلب ايدىلدى سلاخلرى  
 چىقار ديدىلر . سليمان اغا جواباً خبر ويرن ياكلىش خبر ويرمش ، بنده  
 بش دكل يكرمى سىكز سلاح موجوددر ، نه زمان امر ايدرسه كز تسليم  
 ايدرم ديدى و سلاخلرى كتيروب تسليم ايتدى . يارم ساعت صوكره



سليمان اغانك خانەسنى باصديلر ، سنده دها بر مارتين وارمش ديديلر .  
 سليمان اغا جواب ويردى . اوت واردر . ايште ديوارده آصلى طورپور ،  
 تساليا محاربه سنده شهيد اولان اوغلم دستانك يادكاريدر ؛ ياننده آصلى  
 طورانده چانطه سيدر ، شهيد ياورومك بكا يادكارلريدر . اولادنه حرمة  
 بونلرى بكا باغشلايك ديدى . كلنلر نيچون تفنكى تسليم ايتمك ديديلر  
 ويچاره آدمى تفنك ديچيكيله ضرب ايتمك باشلاديلر وديوان حربه  
 كتوره جكارىنى سويلديلر . سايمان اغا مساعده ايستدى حرم دائره سنده  
 كيردى ، النده بر بوغچه اولدينى حالده كلدى شهيد ياوروسنك يادكارى  
 اولان تفنككه چانطه ييده برابر ينه آلهرق ديوان حرب حضوريته  
 چيقدى . كوزلرى ياشارمشدى . حضور ديوان حربه بوغچه يي آجدى .  
 قره طاغ ، روس وكريد محارباتنده قزانمش اولدينى نشانلرى براتلريه  
 برابر چيقاردى وديدى ، خدمتمه مقابل دولتك بكا ويرمش اولدينى  
 افتخار علامتلى ايشته شونلردر . بو خدمتلىر مه مقابل سز نه ويره جكسكيز  
 بعد كوكسى آچهرق سزده علامت افتخار اولهرق بونلرى ويريورسكيز  
 دكلى ، تفنك ضربه سندن حاصل اولان چوروكلرى كوستردى اوت تفنك  
 ضربه سندن حاصل اولان چوروكلرى كوستردى ، اغلايهرق چيقدى  
 كتدى ، مبهوت قالديلر . سلاحلر طوپلاندينى صرهدده دها بك چوق  
 وپك اليم وقايع ظهور ايتمش وبر چوق آرناوودلر طياقدن كوتوروم  
 اولمشلردر . حالبوكه اوصرهدده حكومت مالىسورلره سلاح طاشيحق حقى  
 بخش ايتدى وسلاح توزيع ايتدى . حكومتك بو معاملەسى اسلام  
 آرناوودلرى بسبتون اغضاب وحدتلندردى . آرەدن برسنه كچدى ،  
 اوچيوز يكرمى سكيزده آرناوودلق ينه قانلره بوياندى . بودفعه انتخاب  
 محاربهسى ياپيلىوردى . قانون اساسينك ملتە بخش ايتمش اولدينى ك مقدس



حقوقه تعرض ایدیور، ملت حق رأی سربست است. تعالین منع ایدیوروی. ملائین اتحاد، مملکتک باته جغنی بیلسهک بیلله اسکوبلی سعید خواجه ایله ولچترینلی حسن وارکریلی مفید بکری مبعوث چیقارمیه جغز دیوردی. بونلر رقبا ی سیاسیة سفی محو ایتک ایچون ینه اردوی آلت اتخا ایدیورلردی. آرناوودلقده ینه طوب تفنک مترالیوز ایشلمکه باشدی بوقیام دیگر قیاملره بکزه میور، عمومی ایدی. آرناوودلر حقوق مشروعه لرینی سلاح ایله مدافعه یه قرار ویرمشلردی. چونکه سوزله قلمله هیچ کیمسه یه لاف اکلانه میورلردی. پادشاهله مخابره لرینه بیلله مساعده ایدیوردی ینه هرایی طرفدن اسلام قانی دوکلیکه باشلادی. اوصره ده « یاقوه » ده بولنیوردم. ( چایرات ) تپه سنده طوبجی قوماندانی ایدم. چاپرات عموم قوماندانی میرالای سامی بک ایدی. میر مومی ایله الیوم برحیاتدر چادرده برابر اوطوریوردق. بودفمه یانیه ده شهید اولان یکریمی برنجی فرقه قوماندانی جاوید پاشا یانمزه کلدی شهید محترم اتحاد ترقی یه منسوب ایدی. حدتله یومروقلرینی صیقه رق سویلنیوردی. همان سوزلری عیناً شونلردر. ( یوحریفار بورانک احوالی بیلنیورلر، جمعیه، حربیه نظارتنه دفعاتله یازدم. شوا تخاپاتی سربست براقیکیز، نتیجه ایو اولیه جق، وارسون درت بش مخالف مبعوث بورادن چیقسون دیدم، حالاده یازیورم دیگله میورلر، سن اونلرک افکارینی بیللمزسک شدتله تنکیالرینه غیرت ایت دیورلر. بوقیامی اوفاق برشی ظن ایدیورلر، بو آدمارده عقل واذعان قالمامشی ) دیور و بویله کیدرسه استعفا ایده جگنی علاوه ایدیوردی. ایشته اتحاد و ترقی صرف انتخاباتی کندی طرفه چویرمک سوداسیله ارناوودلقده ینه محاربه آچیور وامت اسلامی یی بربرینه قیردر. یوردی. بوملغونلر مملکتی باشدن باشه قان دریاسنه چویردیلمر یمنده.



عسیرده ، كرك و حورانده يوزبيك مسلماني بلالزوم بربرينه قيردرديلر .  
 اردومرك مهم ير قسیمی اورالرده محو اولدی . مامون اتحاد حكومتی  
 وطن معزیمی دشمنلرمزه قارشى مدافعه ایچون فقیر ملتیزك بر چوق  
 خدا كارلقله تدارك ایتیش اولدینی طوپ ، تفنك مترا یوزلری ینه اویچاره  
 ملت علینه استعمال ایدیور ، دائماً مسلمان قانی دوکیوردی . کویا  
 اسلحه حریبه مزى بربر مزى یوغمق ایچون مبايعه ایتیش ایدك . بربر مزى  
 تپه لکدن طوپلر مزى ، تفنگلر مزى استعمال ایدیله میه جك بر حاله کلدی ؛  
 سلاحلر مزك ییولاری بوزولوب قوال حالى کسب ایتدی . سویلدکلرم  
 یلان دکل بر حقیقتدر . نته کیم یوزباشى حسیب ، یوزباشى ماهر ، یوزباشى  
 جلال افندی برادرلر مزك قومانداسنده کی سریع آتشلى جبل بطریه لری  
 استعمال ایدیله میه جك بر حاله گلش و انداخت خاصه لری نی کلیاً ضایع  
 ایتمشدر . بو بطریه لره اوچیوز یکر می آلتی و یکر می سکیز سنه لرنده  
 آوناؤدلره قارشى بش بیگدن زیاده مر می انداخت ایتدیرلش اولدیغندن  
 اعلان حربده دشمنلرمزه قارشى انداخت ایدم جك مقدار کافی جیخانه .  
 لری قالمامشدی . جیخابه اولسه یدی بیله آرتق بو طوپلر استعمال  
 ایدیله میه جك بر حال کسب ایتمشدی . حالبوکه ملت بو طوپلری بربر مزى  
 بوغازلامق ایچون دکل مملکتی تجاوز اعدادن محافظه ایچون تدارك  
 ایتمشدی . آوناؤودلر بو طوپلر ك دشمنه قارشى سکوت ایتدیکنی کوریور  
 و بربرینه ( موری بونلری دشمنی دکل بزى نپه لك ایچون آلمشدر . )  
 دیورلردی ایشته بوشاشقین حریفلر ك درت سنه ایچنده مملکتك درت  
 جهتنده یامدقلری خبائت قالمامش لاز ، تاتار ، چركس ، ترك ، عرب ،  
 آوناؤود ، کرد عناصر اسلامیه سنی بربرینه عدوی جان ایتمشلردر . حالبوکه  
 سیونیست اولان بو حریفلر اتحاد اسلامدن بحث ایدیوردی . کندى



تکلیف کننده ، گندی خانه سنده یشایان اسلاملر آره سنه نفاق تخمی صاچان  
 بویزیدارک اتحاد اسلامدن بحث ایتلمیرینه اینامق ایچون انسانک عقل  
 وحکمتدن محروم بر مخلوق اولسی لازمکورد . بویله بر زمانده خارجی  
 دشمنلر منزله ده حرب اعلان ایدلدی رجا ایدرم ای قاره دوت سنده در  
 مظالم وتعدیاتک انواعنی روا کوردیکمز وکندیلرنده عزت نفس انسانی  
 نامنه بر اثر براقامغه قیام ایتدیکمز آرناوودلردن نه خدمت بکلیوردک ؟  
 آرناوودلرک اللرنده کی سلاحلر آلمش ایدی ، بونی آرناوود اصلاً عفو  
 ایدمه میوردی شمیدی ایسه آرناوودلره توزیع ایدم جک مقدار کافی سلاح  
 یوقدی ، حربیه ناظری الی بیک سلاحک آرناوودلغه کوندولسنی امر  
 ایتدی ، سلاحلر کمدی . دبویلرده موجود اسلحه دن بر مقدارینی  
 آرناوودلره توزیع ایتدیلر ، بر طاقنی ویرمهک جسارت ایتیورلردی که  
 بالآخره بوسلاحلر صریلر طرفندن اغتنام ایدلشدر . آرناوودلره اعتماد  
 یوقدی ؟ آرناوودلر ؛ دشمنه یومروقله می مقابله ایدم جکلردی ؟ آرناوودلر  
 ضابطاته (مرتد) دیور اتحاده منسوب ضابطانده ، هرایشی براقه رق چارشو  
 یازارده بوقوم نجیبه کافر ، آلچق آرناوودلر دیه باغریوردی . ضابطانک  
 آرناوودلره ، آرناوودلرنده ضابطانه اعتمادی یوقدی . حالوکه عسکرلک  
 باخصوص محاربه حالده یکدیگرینه اعتماد اوزرینه مؤسسدر . افرادینک  
 ضابطاننه ضابطاننک افرادینه اعتمادی اولیان بر اردودن مظفریت ،  
 امید ایدیله بیلورمی ایدی . حق امین اولیکمز که دشمنلرمن بواحواله تمامیه  
 واقف اولدقلرندن اخذ انتقام ایچون آرناوودلری کندیلریله برابر  
 عثمانلی اردوسنه قارشو استعمال سلاح ایدم جک ظن ایدیورلردی . بویله  
 بر حال آرناوودلردن قطعاً امید ایدیله میوردی . آرناوودلر ، بوقوم نجیب  
 ایشته بن بر تورک اولدیغم حالده ادما ایدیورم که بر ژون ترکدن زیاده



عثمانلیغه ، خلافت معظمه اسلامیه به مربوطدرلر . اونلر دیانتلرینک ، پادشاهلرینک مملکتلرینک اوغرینده فدای حیاته حاضر اولدقلرینی دائمًا و هر زمان اثبات ایتشلردر . آرنأؤدلرک استقلال داعیه سنده بولندقلرینه دائر دوران ایدن اویدورمه سوزلر هپ کذب صریحدر . آرنأؤدلر هیچ بر زمان عثمانلیقدن آیریلق سوداسنده بولنمامشدر ، اونلردائمًا عاشق اولدقلری شانلی عثمانلی ، بایراغی آلتنده مسعودانه امرار حیاتی اك بیوک شرف عد ایتشلردر . حتی آرنأؤدلقدن لسان و حروفات مسئلهلری بیه جای قبول کوردمامشدر . واقعاً اعتراف ایدرزکه جنوبی آرنأؤدلقدن استقلال افکارنده بولنانلر وار ایدی . فقط وقوفی اولنلرجه معلومدرکه بونلر بر زمرة قلیلهدرکه هیچ بر زمان آرنأؤدلر نزدنده روی قبول کوردمامشدر . بر زمرة قلیلهنک افکارینی عموم آرنأؤدلره اسناد ایتک پک بیوک بر خطادر . آرنأؤدلر ، حکومت اتحادیه دن بوقدر حقارت کورمش اولدقلری حالدہ قطعاً کندیلرینه فکر استقلال وارد اولمامشدر . صوک آرنأؤدلوق قیامنده اسکوب ، پرشته اجتماعلری صدق افادتمه شاهدر . مذکور اجتماعلرده بویله فکرده بولنلق ایستیانلری اصلاً ایچلرینه قبول ایتمامشدر . هیچ بر آرنأؤدک اهانته اولاد و عیال و مملکتی دشمنه چکنتمک ایستیمه چکنه هرکس امین اولماید . محاربه باشلدی ، پرشته ، مترویجه ، ایپک ، غوسینه یلاوه جهتلرنده شدتلی محاربات اولیور و آرنأؤدلر جسارت و بسالتلرینی کوستریوردی . بن بوسرمده ( قومانوه ) ده ایدم . ایلك محاربه ( بیلاج ) ده وقوع بولدی . صربلرک ایکی فرقه ویش بطریقه سسته قارشى یوز باشی خیری افسدی قومانداسنده کی سریع آتشی بطریقه ایله ایکی نظامیه ایکیده ردیف طابوری واردی . ردیف طابورلری کیلان ویره شوه طابورلری ایدی



عسکرک هپسی آرناوود ایدی . بو طابورلر او قدر بسالت و جسارت  
کوسترمشلردر که عثمانلیق شرفی الی الابد اعلا ایتمشلر ، و کونلرجه  
قارشولرنده کی درت منلی قوته قارشى طورمشلردر .

کیلان ، بره شوه طابورلری محو اولمشدر . بیک بشیوز موجودلی  
کیلان طابورندن یالکیز اون بش آرناوود قورتیله بیلمشدر . مملکتتمزک  
شانلی بایراغمزک محافظه سی اوغرنده قهرمانه بر صورتده فدای حیات  
ایدن بو آرسالانلری تجیل ایتک و نام مبارکلرینی تاریخلرمنه قید ایتک  
قدر شناسلق اقتضاسندن ایکن بونلری موقع حرب ترک ایتک اهانتیله  
انهام ایلک طوغریسی پک عیب و پک کناهدر . بو قهرمانلر امدادسز  
قالمشدی دشمندن یوز چویرمدیلر ، وطن اوغورنده فدای حیات  
ایدنجیه قدر دشمنله اوروشدیلر . بو صروده قوماندان وارکان حربیه من  
دها اسکوبده بولنیور و قومانونده یانیله جق اوتل و کوزل لو قنطه لر  
اولوب اولمادیغک تحقیقیله اوغراشیوردی : ( بیلاج ) ده بوزیلان عسکرک  
بقیه سی ، قومانونه کیردی ، کیلان ، بره شوه قصبه لری ایله جوار عموم  
آرنبود کویلری دشمن طرفندن احراق ایدیلیوردی . بز قومانوندن  
احراق ایدیلان محاملری کوریوردق . نهایت دشمن قومانونه قارشوسنه  
کلدی بوراده فن حربیه موافق اوله رق برمدافعه موضعی انتخاب ایدیله مامش  
ایدی [\*] ارکان حربیه منزه طوبجینک اصول استخدا منه دائر اصلا  
و قطعاً بر فکر یوقدی . بونلرک طوبجی تعلیمنامه سی ایله طوبجی تعبیه سی

---

[\*] بوکا تعجب ایتیکز ! ( طوماتش قفالی ) ارکان حربیه مندن بو قدر  
درایت بکنه بیلوردی . ( طوماتش قفالی ) تعبیرندن صاقین ارکان حربیه منی  
تحفیر معناسی آ کلاشلمسون ، بو تعبیر ارکان مومی الیهک سربوشلری تام کلاه  
ایریش بر طوماتش شکل ورنکنده اولسندن کنایه در .



مدت حیاتلرنده الارینه المدقلرینی حرکت واقعه لری کوستریوردی .  
 جای تعجبدر که یدنجی قول اردوده طویجی قوماندانیده یوقدی . حسن  
 رضا پاشایی عموم طویجی قوماندانی تعیین ایتشلردی که اوده کوپرلی ده  
 بولنیور وبصره والیلکنندن انفصال ایتدیرلدیکندن طولایی منسوب  
 وبنده اولدینی اتحاد وترقینک تکرار موقع اقتداره کلسنه دعا خوان  
 اولیوردی . صرپلر ویرمش اولدقلری محارباتک جمله سنی طویجیلری  
 سایه سنده قزانمشلردر . حقیقتاً صرپ طویجیلری آتشلریله مظفریت  
 قپوسنی آچمشلردر . محاربه ده موفقیت ایچون کشف شرط اولور . عثمانلی  
 اردوسنده کشف نامه هیچ بر شی اجرا ایدلماشدر دنیه بیلور .  
 قوماندانلر مزك دشمنه دائر هیچ بر معلوماتی یوقدی . اردومن کوزی  
 قبالی حرب ایدیوردی قومانونه محاربه سنده عثمانلی اردوسی فن حربی  
 کاملاً انکار ایتمشدر محاربه ده پیاده ایله طویجینک فعالیتلری نه  
 زماناً ونه مکاناً متفرق جریان ایتیوب بالعکس یو ایکی صنف محاربه یی  
 مشترکاً اجرا ایدرلر . حالبوکه قومانونه ده پیاده من طویجینی  
 سترو محافظه ایتدیکی کی طویجیمزده پیاده یی حمایه ایدلماشدر ؛ یو ایکی  
 صنف یکدیگرینک حرکاتندن اصلاً خبردار اولقسزین آیری آیری  
 حرب ایدیوردی . بطریه لر کتله حالنده بربری اوزرینه بیخیلیدی . بوکون  
 طویجی ایچون مستوراً انداخت اساس ایکن بطریه لر مجنونه بر صورتده  
 آجیق همده طباق کی آجیق مواضعه ادخال ایدلدی . ده ایدلته هدفک  
 موضعک کشفنه هیچ اهمیت ویرلمدی . حالبوکه بونلر موفقیت شرائطندن  
 ایدیلر . دشمن بطریه لر منری برر برر آولایوب محاربه دن خارج براقیور  
 بز ایسه قطعاً دشمنک مواضعنی کشف ایدل میوردق . نه هدفلر تقسیم ایدلمش  
 نه ده آتش اداره ایدیلیوردی . هر بطریه قوماندانی ایستدیکی ، آرزو



ایتدیکی محله انداخت ایدیوردی . درایتلی ارکان حربیه مزك دشمن  
 آتشی داخلنده بش آتی دفعه تبدیل موضع ایتدیوردکاری بطاریه لر آز  
 دکلدی . محاربہ نك ایکنجهی کونی ایدی که اون سکیز طویدن عبارت طویچی  
 ابوس طابوری موقع محاربیه واصل اولدی . بو طویلر بویوک چاپده  
 اولدیغندن طویچی موضعنك مرکزنی تشکیل ایتلری لازمکیوردی .  
 بو طالعسز طویچی طابوری خط حربیه کیرممدی . کندیسنه بر موضع  
 کوسترن اولدی ، چونکه هرکس شایریش ، انهزام باشلامش ایدی .  
 بلکهده قومانده هیئتمز ، بو طویلرک قومانونیه ورودندن بیله خبردار  
 دکلدی . بیچاره اون سکیز طوپ محاربیه اشتراک ایتمکسزین صاغدن  
 کری اسکویه کیتدی ؛ اسکوبده یاطلایان برتفک سسندن اورکه رک دشمن  
 کلدی ظیلہ طویلرینک جمله سنی اسکوب استاسیوننده براقدی ، کوپرلی یه  
 کیتدی . حالبوکه یووقه دز ، ایکی کون صوکره صریلر اسکویه کیرمشلردی .  
 بو طویلر هیئتیه جبخانه سیله صریلرک ید اغشامنه کچمشدر . اون سکیز  
 قطعه ابوس طوی دشمنه برمرمی انداخت ایتمکسزین یداعدایه کیوردی .  
 آرتق اوردو قاجیور ، فرار ایدیوردی . بو طویلر یوق یره اسکوب  
 استاسیوننده ترک ایدلامش اولسیدی برهفته صوکره وقوعبولان (پراپه)  
 محاربہ نك اهمزه نتیجه ویرمسی پک محتمل ایدی . قومانونه رجعت بر رجعت  
 دکل برانهزام قهقری ایدی ؛ چونکه رجعتک دخی اصول وقواعدی واردر .  
 عسکر بستیون انتظامدن چیقمش ایدی ، هرکس کیفنه حرکت ایدیوردی ،  
 اهالی عربہ لری باشی بوزوقلر ، چولوق چوجق هپ بربرینه قارشیمشدی .  
 عسکری انتظامه صوقه جق کسه یوقدی . عادتاً هرکس باشنک چاره سنه  
 باقسون دینامش کی ایدی . حالبوکه بر اردونک بالخاصه قومانده  
 هیئتک مزیتی بویله فلاکت زمانلرنده اکلایشیه جقدی ، رجعته مجبوریت



حاصل اولورسه بتون قوماندانلرك ضبط وربط وانتظامك محافظه سی  
 ورجعتك انهمزامة منقلب اولمی ایچون قاعده اساسیه اوله رق کندی  
 قطعه لری نزدنده قالمیری تعلیمنامه من مقتضاسندن ایکن بونلرك ساعتلرجه  
 اول وحق برحمایه موضعی آلدرمق خصوصنی بیله اونوته رق صولوغی  
 اسکوبده آلمیری رجعتی انهمزامة منقلب ایدن اسبابك الك برنجیسیدر .  
 قول اردو قوماندانی فتحی پاشا مرحوم غایت ناموسلی بر ذات اولمقله  
 برابر يك نازك و قوماندانلق خواصنه مالك ذكل ایدی . اصل اصرو قومانده  
 ارکان حربیه رئیس اسكدار متصرفی قائم مقام فائق بكك النده ایدی ؛ بو ذات  
 درت سنه دنبری اتحاد ترقی بنده سی اولمش ایدی ، دونما اعانه سی طوپلار ،  
 ارکكلره ، خانملره قونفرانس لر ویرردی . حالبوکه عسكرك آیروجه بر  
 صنعتدر ؛ بر صنعت مقدسه در . عالم عسکریده هر کون هر ساعت بر  
 ترقی نمایان اولمقده و ترقیات مذکور نك خطوه بخطوه تعقیبیه اردو منزه  
 تطبیقی اقتضا ایتمکده در ( درت سنه اول عتیق دردنجی اردودن ۷۵۰  
 کلهك برتاغرافله اردونك امر قومانداسنك مبتدی اولان ارکان حرب  
 قوماندانلره تسلیم ایدلامسی عکسی صورتده بیوك بیوك فلا کتله  
 معروض قالنه جنی موضعاً ذکر و بیان ایدلمشدی ایشته سیئه سی ) او حالد  
 رجا ایدرم ای قاره ! درت سنه دنبری اردو ایله عسکرلکله مناسبتلرینی  
 کسمش اولان بو پروپوغانداچی آدملرده اردونك سوق و اداره سنه  
 قابلیت امید ایدیلیرمی ایدی ؟ دوشون ، جوابنی کنديک ویر . هریمف فتحی  
 پاشایه يك تأنیر ایتدی . آرتق نیم ایچون یشامق حرامدر دیدی . مناستر  
 محاربه سنده آوجی خطنه کیردی ، بر نفر کی دشمنله اوروشدی .  
 شهید اولدی و آغزندن الك صوك سوز اولق اوزره فلا کته سبب اولان  
 ارکان حرب رئیس فائقدر دیه حایقردی . ( رحمة الله علیه ) شو ایضا حاتمله



اردونك نظام وانتظامدن چيقه رق وطوب و تفنگلارنى ترك ايدرك فرار  
 ايتكمده اولديغنى اكلاتم ظن ايدرم ، رجا ايدرم اسكوب استاسيوننده  
 طوپلرك تركى ورجعتك انهزامه منقلب اولسى خصوصاتنده بى چاره  
 آرناوودلرك نه قاباق وار؟ اوت ! اهليتسزلىكى ، خطالرى ، انظار  
 ملتدن ستر ايچون آرناوودلره اسناد اهانت ايتكمدن بشقه چاره يوق  
 ايدى ، آرناوودلر قاجدى ، آرناوودلر اهانت ايتدى . آرتق هر كسك  
 آغزنده بوسوزلر طولاش-يوردى . حقيقه بوندن صـوكره آرناوودلر  
 مملكتلرينه طاغلديلر . اردو طوپنى ، تفنگنى براقوب قاجيور ، اطراف  
 وجوار دشمن طرفندن احراق ايديليوردى . بونى كورن ، ايشيدن  
 آرناوود محافظه اولاد و عيال سوداسته دوشمش و مملكتلرينه طاغلمغه  
 باشلامشلردر . نته كيم سيروز ، درامه ، نوره قوب وجواري اهالى  
 اسلاميه سیده محافظه اولاد و عيال قيدینه دوشهرك اردويي ترك  
 ايتمش و مملكتلرينه كتمشـلردر . ديمك كه اردويي ترك ايدن يالـكـز  
 آرناوودلر دكل ايدى . اوحالده نه دن يالـكـز آرناوودلره اهانت  
 اسناد ايديليور . بوكى فلاكت زمانلرنده انسانلرك اولاد و عيال  
 قيدینه دوشملرى احوال روحیه بشر اقتضاسندندر . اى صناديد اتحاد !  
 اهانت ، رزالت ديه آيده الله ليرا معاش ويرديكـكـز و بزم اك صادق  
 آدمزدن ديه عالمه اعلان ايتديكـكـز . صندانسكى برادر كـكـز يامش اولديغى  
 ملعتلره ديرلر . آرناوودلر پرشته ، قومانونه ، اسكوب سقوط ايتدكـن  
 يعنى اردو آرناوودلنى ترك ايتدكـن صكره مملكتلرينه طاغلمشـلردر ،  
 حتى فيروز بكده اردو كـتـدكـن صكره ينه محاربه يه دوام ايتـمـشـلـر و مقابله  
 قابل اولمديغنى كوروكدن صكره طاغلمشـلردر . شهيد مرحوم جاويد  
 پاشا ايله محمود حيرت پاشا قره طاغدن اوتوز طابور عسكـرـلـره برزوينه



یارم ساعت مسافه ده بولنان قره غوله قدر کملشردی . مقصدلری پرزیننه کیرمکدی . لومه آرناوودلری بونلرک اوکنه چیقدی ، دشمنله حرب ایدم دیدیلر ، پاشاار قبول ایتدی ، چونکه پرزینک صریلر طرفندن اشغالنی خبر آلمشلردی . حالبوکه پرزین هنوز بر بلوک صرپ سواریسيله اشغال ایدلمش ایدی . بورالری تحقیق ایتکسزین اردومز کیرییه عودت ودرین نهرنی کچهرک خاص ولومه طاغلری طریقیله بر چوق ضایعات ویرهرک اوخرییه کتدیلر . حالبوکه بو اردو ، پک قولایلقه پرزین اشغال ایدم بیلجک و او صرهدم قالقان دلنده بولنان یدنجی قول اردوایله ارتباط پیدا ایدم بیلجکدی . بناءً علیه صریلرده آرناوودلنی بوقدر قولای اشغال ایدم میه جکلردی . اردو چکیلوب کتدکدن صکره لومه و خاص آرناوودلری یالکیز باشنه آیلرجه صریلرله اوغراشدی حتی بر دفعه صریلری پرزیندن طرده بیله موفق اولدیلر . فقط طوپ تفنگ ، مترالیوزه فارشی مقابله ایچون آرناوودلرده بر قوه قدسیه اولق لازم کلوردی .

غرب اردوسنک بیان ایتدیکی وجهله انهرامی اثناسنده شرق اردوسی دخی مغلوباً استانبوله کلش ، بلغارلر چتالجهیه قدر طیانمشدی . یوقاریده عرض ایتمش ایدم که جنوبی آرناوودلده استقلال ویا مختاریت طرفداری بر زمره قلیله وارد . ایشته تام بو صرهدم بونلر همان صوقیلررق ( حکومت عثمانیه مغلوب اولدی ، آرتق بزم ایچوق دشمنه مقابلهیه قیام ایتک ، مملکتتمزک اولاد وعیالتمزک محو وپریشانیسنه سببیت ویرمکدن بشقه بر نتیجه ویرمیه جکدر . چونکه مقابله ایدم جک طوپ ، تفنگ جیخانهمز یوقدر ؛ تسلیم اولهلم ، ایلری کلنلرمزدن بر طاقی آوروپایه ، بر طاقی آلونییه کیتسون ، ملتتمزک بسبتون محو اولماسی



ایچون آرناوودلغك استقلالنه چالیشهلم ( دیدیلر و ایجاب ایدیلر  
 اللرنده کی مضبوطی تمهیر ایتدیردیلر . دکره دوشن ییلانه صاریلور  
 فحواسنجه آرناوودلرده بوکا موافقت ایتدیلر . شمدی ای قاره ! الی  
 وجدانك اوزرینه قویده دوشون . اردو طویله تفنکیله منهزما  
 چکیلوب کیدیور ، دشمن ایسه طویله تفنکیله ، مترالیوزیه آتش  
 صاحهرق ایلرولور آرناوودلرك بو قوته قارشى قویه جق اسلحه سی مفقود  
 آرناوودلر نه یاپسون ، بونلرده انساندر . آرناوولر فوق البشر بر قوته  
 مالک دکل ایدیلر که دشمنه قارشى کله بیلسونلر . ایشته آرناوودلرك  
 اهاتی ، جنایتی دیدکلری بودر . آرتق ایش بودرجه یه کلدکن و عثمانلیلرك  
 روم ایلی یه وداع ایده جکلری ا کلاشلدکن صکره حقیقی برتورک ، عاقل  
 بر عثمانلینك آرناوودلری تلغین دکل بالعکس قوتلی بیوک بر آرناوودلق  
 حکومت اسلامیه سنك ظهورینه مظاهرت ایتمی لازم کلوردی . بر  
 قومانوندن اسکوب ، قالقان دلن ، غوستوار ، قرچوه طریقیله مناستره  
 کلدک . ها آزدها اونوتیوردم ، قره چووده ایکی کون محاربه ایتدک .  
 بو محاربه نك تاریخ عالمده بر مثل دها یوقدر . تاریخده بویله بر وقعه یه  
 تصادف ایدیله من آجیق اردو کاخده استراحت حالنده بولنیوردق .  
 حیوانلر مرضی تیمار ایدیور و طویلر مرضی تمیزلیوردق . بردنبه دشمن  
 طویجی آتشنه طوتلدق شرابنل یاغموری ایچنده قالدق . مکرسه ارکان  
 حربیه من امنیت ترتیباتی المامش ! اشقیما چته لرینك بیله فراموش  
 ایتیه جکلری ترتیبات مذکورده نك اونودلمسینه تعجب ایتمیکیز . اسکدار  
 متصرفلیله اردو ارکان حربیه رئیسلیکی آره سنده طاغیر قدر فرق  
 واردر . ارکان حربیه رئیس فائق بك بوصروده امنیت ترتیباتی دکل  
 بردها نه زمان اسکداره متصرف اولوبده دونما اعانه سنه ریاست ایده جکفی



دوشنیوردی. بیلیم نهدن؟ بو ذات انهمامك بدایتندن تا یونانیلره اسیر اولدینی تاریخه قدر بن اتحاد و ترقی فدایی سیم دیه باغریوردی. فقط سز فائق بکه صورارسه کز قباحه ینه آرناوودلر کدر. حال بو که قرچوه محاربه سنده ایچمزدده هیچ آرناوود یوقدی مقصدم بر تاریخ حرب یازمق اولدیغندن غرب اردوسنك تمامیه نحو و پریشانیسنی موجب اولان مناسرت فلا کتنه دائر برشی یازمیه جغم. مناسرتدن فلورینه، بهاشتنه طریقیه کوریجهیه اورادنده طاع طریقیه براته، براتنده دکره اوچ ساعت مسافهده بولنان فیره کلدک. اصرای اسلامدن حضرت موسی بن نصیرك بحر محیط ساحلنده حیواتی دکره سوردرک (یارب! اکر دریا مانع مرور اولمسیدی، اسم جلالی دها ایلریه کتورردم) بیوردقلری کی بزدده اکر آدریاتیک دکرزی مانع مرور اولمسیدی سایه اتحاد ترقیده دور عالم سیاحتی اجراسنه نائل اوله جقدق. بوسرهده صریلر دراجه اینمشلر، یونانیلرده یانیهده اوغراشیورلردی. بر یونان قوتیده بهلشتهدن درت بش ساعت اوزاقدده بولنیوردی. آرتق دشمنلرمن بزه اهمیت ویرمیوردی. کندیلرینه قارشى طوره جق قوتمز قالمامشدی. مقصدلرینه نائل اولشلردی اوللرده بعدما بزه تعرض ایتک فیکری قطعاً یوقدی وایتمه جکلردی صامسونلی جاویدپاشا، بواسکی آرناوودلق قهرمانی و عونیه سی حایقریوردی. (بز آرناوودلق کورمک ایسته میز، بورالرینک یونانیلر صریلر طرفندن اشغالنه راضی یز، الا آرناوودلق کورمک ایسته میز) دیورلر و آرناوودلره کفرلر صاچیورلردی. بهلشته طرفلرنده جاوید پاشا یونانیلره هجوم ایتدی. حالبوکه بوجنت ایدی. چونکه قوت یوقدی، برچوق ضایعات و تلفات ایله کوریجهیه قاچدی. مملکت یغما ایتدکنن صوکره قولونیا جهتلرینه چکلدی. یونانیلرده باد هوا اوله رق کوریجهیه



استیلا ایتدیله . جاوید پاشانك قولونیا جهتلرنده آرنالورد اهلاییه قارشى روا کورمش اولدینی ظلم و جفانك تعریف و تصویرى پك کوچدر . بو صرهدده استانبولده ناظم پاشا قتل ایدلمش و اتحادیون الاری قانله ملمع اولدینی حالده حکومتي غصب ایتشلردی . بوحوادندن پك ممنون اولدیله ، یشاسون جمعیت ، یشاسون محمود شوکت پاشا اردوسی دیه باغرشدیله . جاوید پاشا استانبوله واردیغنده فلان وفلانی کندى الیه قتل ایده جکنى سویلیور وعونه سیده کندیسنى آلقشلا یوردی . شرق اردوسنده کی پاداشلرینك اجرا ایتدکلى جنایتة ممائل غرب اردوسنده بر حیاتت یاییله مامسنى هیئتسزلک عد ایتدیله . آره لرنده بالاتفاق بشنجی قول اردو قوماندانی سعید پاشایی قتل ایتکی قرارلشدیردیله . آره لرنده قرعه چکدیله ، فعل قتلک اجرایی کمال اسمنده بر سوارى ملازمه اصابت ایتدی . وقعہ براتده جریان ایدیوردی . ملازم کال ؛ سعید پاشانك حضورینه چیقدى ، استدعا ویردی . پاشا استدعایی او قورکن اوچ ال روولور صیقدى ، قاچدی قورشونلری اصابت ایتدیره مامشدى یقالاندی اون بش سنه محکومیتله برات محبوسخانه سنه آتدی . آرتق بونلر ایچون هر کون آرنالوردلرک اهانقتدن رذالتندن بحث ایتک موده اولدی حالبوکه آتی آیدنبری غرب اردوسی بقیه السیوفنى آرنالوردلق بسایوردی . آرنالوردلر ممکن اولان هر درلو معاونتده اصلاقصور ایتیورلردی . جمعیت بنده کانی بونی کورمیورلر ، اکلایمیورلر و کیسه یه ده بیلیرمک ایسته میورلرایدی حالا اشقودره ویانیه ده تورک قرداشلریله برابر آرنالورد دلاورلرینك عثمانلی بایراغی اوغورنده فدای حیات ایتمکده اولدقلرینی اونوتیورلردی . مکمل صورتده ارزاق ندارک ایدیلیوردی فقط اعاشه هیئتلرنده انتظامدن اثر یوقدی . عسکر آج قالیوردی . پاره وارزاق هپ بندکانه تخصیص



ایدیلیور، اونلر شاهانه یاشیوردی. عسکر آچلقدن اولیور، قهرمان جاوید پاشامز اوچ کونلک یولدن پورتقال جلب ایدیور وعونه سیله برابر پورتقال پلته سیله تلذیز دماغ ایدیوردی. عسکره حیوان نظریله باقیورلردی عسکره مخصوص ارزاقی صاتوب پاره سنی درجیب ایتک حیا سز لقلرینه قدر تنزل ایدنلر آزدکلدی. یچاره آناطولی! آه سن بیلسهک، سنک اولادینه نه حقارتلر ایددی؟ نه حالاره صوقولدی؟ سنک اوز اولادلارک آچلقدن، ظلم وحقارتدن حال وحشته رجوع ایتدیلر؛ اورمانلرده اوتله تعیش ایتمکه باشلیدیلر، انسانلردن قاچیورلر، انسان کوردکلری وقت اورمانک ایچنه دالوب غیب اولیورلردی. کوزلرم کور اولسون حقیقتی سویلیورم، ای یچاره، کیمسه سز اناطولی مز! سنک اولادندن بر جوقلری دفع جوع ایچون زهرلی اوتلری ییه رک تسمم ایتدی. جنازه لری آچیقده حور حقیر براقلدی. بوشهدایه تلقینات دینه بیله جوق کورولدی. سنک اولادک هپ کوزلری آجیق اوله رق تسلیم روح ایدیوردی. ای مادر وطن! سنک اولادینی، او یچاره هر درلو محن و مشقته بویون اکن متوکل اولادینی بو حال پریشانی یه صوقان کیمدر بیلیورمیسک؟! فرقه جی صابطاندر، اتحاد ترقی دنیلان ملعون سیونیست جمعیتدر. بونلری هیچ عفو ایتمه! اونلری دائما تلغین ایت!؟

بوصرمده یانیه ده بولنان اولونیا، ارکری، پرمدی برات ردیف آرناؤدلر طابورلارینک افرادی آقین آقین فرار ایتمکه باشلامشدی. بو بر آچلق ایدی. اوت! دشمن قارشوسندن فرار ایتمک ناموس سز لقدر. فقط یانیه محاذطی قائم مقام وهیب بک باشده اولدینی حالد ضابطانک بالخاصه ناظم پاشانک قتلندن صکره افراد مرقومه نک یوزلرینه قارشو (کافرلر، چنگانه ملت، قویروقسز آرسلانلر) کی عزت نفسلرینه کران



كله جك تفوهاتده بولملىرى ووهيب بلك يانيه ده آرنأؤد نامنه كيمسه ني  
كورمك ايسته م ديه باغمسى و آرنأؤد ضابطاتنى يانيه خارجه چيقارمى  
هيچ بروقت ناموسلى قوماندانه ياقيشه جق احوالدين دكلدر. ايسته افرادك  
بشر اونر فرارلرى هپ كورمش اولدقلىرى سوء معامله دن ايلرى  
كليوردى.

فرارلارندن طولاي يانيه ده سكسان طقسان آرنأؤد نفرى قورشونه  
ديزديلر. اوت ! فرار ايدنلرك جزاسى قورشونه ديزمكدنر. توركده ،  
آرنأؤده بومعامله دن طولاي نموندر. فقط انسانيتدن خروج ايدلامك  
و حرص انتقام ايله اجرا ايدلامك شرطيله . آرنأؤد فرارلاردين برينى  
قورشونه ديزديلز ، نفر ياره لندى ، وفات ايتدى ، آرتق كافى ايدى ،  
انسانيت فضيلتدها ايلرويه وارمقدن منع ايدر و بوكيلرى عفو اوصولندى.  
خير كافى كورلندى ؛ نفرى تكرر قورشونه ديزديلر ، ينه ياره لندى ،  
وفات ايتدى . اوچنچى دفعه قورشونه ديزوب اكمل جنايت ايتديلر .  
بومعامله ؛ نفر آرنأؤد اولدينى ايجوندى ، حرص انتقام ايدى . حتى يانيه نك  
سقوطندن صكره و هيب بك وعونه سى كندى آرزولاريله يونانييله تسليم  
اولشلردر . ذل اسارتى قبول ايتامك بونلرك يد اقدارنده ايدى . حتى  
بونلردن بر چوقلىرى يانيه دن يكرمى كيلو متره اوزاقلاشدقندن صكره  
تكرار گيرى يه دونوب يونانييله تسليم اولشلردر . چونكه يانيه ده آرنأؤدلره  
روا كورمش اولدقلىرى حقارتدن طولاي آرنأؤدلرك يوزينه باقمغه  
اوتانيورلردى .

آرنأؤد افرادينك يانيه دن فرارى اولونيه حكومتك تشويقاتنه حمل  
ايديلوردى . بواسناداتدن اك اولار كرى آرنأؤدلرى آياقلاندى . بن  
ار كرده بولنيوردم . همان اولونيه حكومته شديد المأل برتلغراف چكديلر ،



مالی مختصر آشویله ایدی. ( عسکر منك سزك تشویقاتكیزله فرار ایتدیكنی  
 سویلیورلر بو آرنأؤدلر ایچون بر ناموس سزلقدر . بویله بر تشویقاتده  
 بولنوب بولمادیغكیزك اشعارینی ما كنده باشنده بکلیورز) بوتلغرافنامه یی  
 ارکری علما و اشرفی چکیوردی. همان جواب کلدی. جوابك مالی شوایدی:  
 ( بوسوزلر مفتریاتدن عبارتدر. نصل اولور که یانیه نك سقوطی آرنأؤدلر  
 منافعهده مغایردر. تأثراتكیزه اشتراك ایدرز. بز بوراده فراریلر ك تکرار  
 موقع حربیه سوقی ایچون اوغراشیورز. اورا جه دخی تشبقاتده بولمقلغكیزی  
 هیتكیزدن انتظار ایدرز). بونك اوزرینه ارکریده فراری افرادی طرف  
 طرف طویللامغه، کیتما مکنده اصرار ایدنلر ك خانه لرینی یاقمغه باشلادیلر،  
 بن او صروده تبه دلنه کیتمشدم. حکومت موقته معارف ناظری شمس الدین  
 سامی بك زاده مدحت بكك جوار کویلزده فراریلری طویللامقله مشغول  
 اولدیغنی ینه کوزلرمله کورددم. فراریلردن مهمجه بریکون طویلاندی.  
 بونلری یانیه قبول ایتمیوردی. چونکه وهیب بك آرنأؤد کورمك ایسته.  
 میوردی. نهایت بو افراد سراندوز جهت لرینه سوق ایدلدی و یانیه نك  
 سقوطنه قدر اوراده قالدیلر. ایشته فرار ك باشلوجه سببی افرادك قوماندان  
 وضابطاندن کورمش اولدقلری سوء معامله در. یانیه نك اثنای سقوطنده  
 جاوید پاشا قونجهده بوانیوردی. سقوطدن صکره قونجه یی ترك ایتدی،  
 پرمدی یه کلدی. پرمدیده اسلام و خرسیتیان اهالی یی عسکره یغما  
 ایتدیردی. اسلام و خرسیتیان اهالی یونان اردوسنه قوشدی. واونلردن  
 جاوید پاشانك ظلمندن کندی لرینی قورتارمسینی و قصه به یی اشغال  
 ایتلرینی رجا ایتدیلر، یونانیلرده کلوب اشغال ایتدیلر باش قوماندان  
 رضا پاشا، جاوید پاشایی آچیغه اخراج ایتدی. جاوید پاشا باش قوماندانه  
 ویردیکی جوابده (سنگ امر ك صقالندن ایلرویه وارمن. سنگ کی بر قوماندانك



امریخی طایم ( دیوردی . آرتق جاوید پاشا عسبان ایتیش بر چته حانه  
 کیرمشدی . بو صرهدده کندیس براته کلدی ، عونهنی برابرینه آلوب  
 صرپلره هجوم ایتک ایچون لوشنهیه کتدی . بووقعدن ایکی کون اول  
 دخی بیکباشی جعفر طیار بکله سابق یاقوه قائممقامی ضیا بک اون اوچ  
 بیک لیرالق بر چکی حامله استانبولدن براته ککشلردی ، بونلرده جاوید  
 پاشا چته سیله لوشنهیه حرکت ایتدیلر . جعفر طیار بک جاوید پاشانک  
 حربیه نظارتنه تعینی مقرر اولدینی تیشیراتیه ککشدی . اولونیهده بولنان  
 آرنائولارک آرهسنه نفاق صوقق و آرنائولنی باشدن باشه دشمنه اشغال  
 ایتدپر دکن صکره صرپلره تسلیم اولمق ایستیورلردی . دایما آرنائولارک  
 ناموسسزلیغندن بحث ایدن جاوید پاشا اولونیهده بولنان یاقوهلی رضا بک  
 بر مکتوب یازدی . اشبو مکتوبده آرنائولاری سلاملیور و آرنائولنی  
 دشمن بیوندریغندن قورتاره جغفی و بوبابده معاونتلیرینی و اولونیهده بولنان  
 عیسی بولاطین ، بوداق اروهلی حسن حسین و میرالای حمدی بکلرکده  
 همان لوشنهیه عزیمت ایتملرینی تمی ایدیوردی . مکتوبک جعفر طیار و دیگر  
 فکری امضاسیله برده حاشیهسی واردی . بو مکتوب الیوم یاقوهلی رضا  
 بکده محفوظدر . عیسی بولاطین موافقت ایتدی . رضا ، حسن حسین ،  
 و میرالای حمدی بکلر کیتدیلر حالبوکه صرپلره هجوم ایده جک قوته مالک  
 دکل ایدک . هجوم ایتدیلر . بر ساعت صکره صرپلر لوشنهیه اشغال ایتیش  
 بولنیورلردی . ضعفاء خسته لریمز ، یاره لیلرمنز ، لوشنهده ترک ایدلمشدی .  
 آرتق مقصوده حاصل اولمشدی . آرنائولق باشدن باشه دشمن طرفندن  
 اشغال ایدلمش یالکز اولونیه قالمشدی . جاوید پاشا اوجیوز امراضا بطان  
 امضاسیله صرپلره تسلیم اوله جغفی باش قوماندانه یازدی . بو محضر الیوم  
 واردار اردوسی حرب جریده سنده مقیده در . باش قوماندان قبول ایتدی



ایشته جاوید پاشانک مزیت و فضائل عسکریه سی نمونه لری بونلردر .  
 ضابطان و افرادک آرناؤدلر طرفندن صویولدیغی و بعضیلرینک قتل  
 ایدلایکینه دائر دوران شایعاته کلهجه : بونلر طوغریدر حقیقتدر . فقط  
 بوخیاتلر قطاع طریقلر طرفندن اجرا ایدلمشدر . مملکت حکومتسز  
 قالمش ایدی ؛ هر طرفده اشقیا ظهور ایتمشدی . بونلر یالکیز عسکره  
 ضابطانه دکل اهالی یه ده تسلط ایدیوردی . بو حالدن آرناؤدلرده ممنون  
 دکلدی . حق بوخیاتلردن بر طاقی طوتولدی ، براتده اعدام ایدلای  
 عسکرده اهالیده بوندن ممنون اولدی . بش اون رذیلک یایمش اولدیغی  
 جنایت و قطاع طریقلرکدن طولایی قوص قوجه بر ماقی تحقیر وتلعین  
 ایتک روامیدر . تپه دلندن ، برانه کلیورکن غلاوه خانی جوارنده اون  
 ایکی کشیک بر آرناؤد چته سی بنده اوکمه چیقمشدی . رفاقمده بر نفرله  
 برلی بر ژاندارمه سایه سنده یقایی قورئاردق . بو حریفلر بی صومیش  
 اولسیدیلر ، عموم آرناؤدلری حرامیلرکله ایتکه حکم اولورمی ایدی  
 ایشته عزیز قارتم ! بن حقیقتی سویلدم ، یازدم ، ایوجه دوشون ، امینم  
 از کلایه جقسک که مملکتتمزی مقدس اردومزی ورطه هلا که سوق ایدن  
 وحالا مردلر و اهانت ورذالقی ارتکابدن عار و حیا ایتیمان اتحاد ترقی  
 نامنده کی ملعون سیونیست جمعیتدر .

بو بر زهرای بیلاندر ؛ سنی تسمیم ایتدی ؛ اولدیره جک اونک باشی  
 همان جزمه ایله از ، چیکنه ؛ پوقسه تقسیماته اوغرایه جقسک ، مضمحل  
 و پریشان اوله جقسک ، حاکم ایکن محکوم اوله جقسک !



طوبى يوز باشىسى احمد حمدى افدينك سوزى بوراده بيتدى .  
آرناوودلر عليهنده اكرتيا قومشولرى اولان صربلور و بولغارلر و قره  
طاغلور و آوستريالورله يونانيلر بولنيورلردى . زيرا بوملتلر ؛ عثمانلورك  
روم ايلندن يعنى اوروپادن چيقملىرى اقصاى امل اتخاذا ايتمشلردى و بيك  
درلو انترقهلر ايجاد و سياست طولابنى اوكا كوره تحريك ايدىيور  
وارناوودلرى وسيله كفتكو عد ايلييورلردى . هر ممالكته مختلف نامده  
قوميتلر ، جمعيت خفيهلر تشكيل ايتديلر و اونلرك جتهلرى روم ايلي  
آلت اوست ايلديلر بو يتيشميورمش كى مسلمان اولان اتحادچيلرده .  
آرناوودلر عليهنده حر كته قرار ويرديلر . اولا عيسى پولاطينك خانماتى  
سوندرمك اوزره بشنجى نشانچى طابورنى متروپچيه سوق ايتديلر .  
اولزمان نافذالكلام اولان ذواتك ارزو و همتلر يله عيسى نك خانهسى  
طوبله تخريب و ناموسى هتك ايدلدى عيسى پولاطينده فراره مجبور اولدى .  
آرناوودلق ايشنك باشلانغىچى بويه اولدى . اوندن سكروهسى اوزادى .  
وقايع معلومدر . نهايت ايتاليا حربى و بالقان جدالى ، اضمحلال عمومى  
اولدى . آرناوودلره تطبيق ايديلن بو معامله زجر ييه بو قوم صادق  
لايق دكلدى . چونكه بيوك اسكندر ك معيتنده بر قسم ارضى فتح ايتد كدن  
سكروه رومالورله كردانداده اطاعت اولمى قولاي قولاي قبول ايتمهرك  
معندانه مقاومت ايدن بوقوم ؛ دين مين احمدينك ايجاباتندن اوله رق خليفه  
اسلامه و پادشاه ذى شانه صداقتى و دولت عثمانيه محبت و مر بوطى كنديسنه  
بر شرف و بر فخر عد ايتدى . تاريخ او قويا نلر يك اعلا بيلورلر كه آرناوودلر  
رومالورك ، هولرك ، آوارلرك تحقير اتنه ، تخريب اتنه اوغرامش وانلرله



سنه لرجه اوغراشمش ايكن عثمانلوره قول وكوله اولديلر وبتون محارباده  
جانسپارانه خدمت ايتديلر ودرتيوز كسورسنه عثمانلورك، بتون اوروپالرك  
انتريقه لرينه رغماً اوروپاده قالميرينه يارديم ايلديلر . بو كون ايتالياده  
بولنان آرناوودلر ؛ رومالو يول اميك، اسيراوله رق اورايه نقل ايلديكي  
بي چاره لرك اخفادی درلر . فقط اونلر حالا اوراده فخور اوله رق ياشايورلر  
عجباً بالقان حربندن صكره پوزاتى و حلب طرفلرينه سوق اولنان قرق بيك  
آرناوودك قاچى صاغ قالدی . اتحاد جيلردن اونى صورماليدر . ارناوودلر  
الى الابد خليفه اسلاميان و پادشاه عثمانيان حضرتلرينه محب و صادق  
قاله جقلردر . خاندان آل عثمان اونلرجه شايان حرمت و تعظيم در . دولت  
عثمانيه نك اعتلاسنه، احرازشان ايلسنه خدمت ايدن لايعد آرناوود رجالى  
اره سنده شهرتكير اولنلرك و پاشالغه ارتقا ايليانلرك اسملرينى بورايه درج  
ايتيمكى بروظيفه وجدانيه عد ايلدم .

آبدال پاشا — سرخوش ابراهيم پاشا — اوزون ابراهيم پاشا — دالطباني  
ابراهيم پاشا — سيد ابراهيم پاشا — اوخريلى ابراهيم پاشا — ابراهيم پاشا ،  
طوسق — ابراهيم پاشا تپه ده لنلى — ابراهيم پاشا روسوفىلى — ابراهيم پاشا  
يكنى — احمد پاشا دوقه كينى — احمد پاشا خانى — قره احمد پاشا —  
سمير احمد پاشا — داماد جلب احمد پاشا — برونسز احمد پاشا — درويش  
احمد پاشا — قپوجى احمد پاشا — كوچوك يكن احمد پاشا — احمد رفعت  
پاشا — آدم پاشا — ادهم پاشا — ارسلان پاشا نعمانى — آلماس پاشا —  
دبره لى اسماعيل پاشا — پاشو اسماعيل پاشا — حاجى اسماعيل حقي پاشا  
لستوييكي — اسماعيل رحى پاشا تپه داني — آياس پاشا — آياس محمد پاشا —  
ايوب پاشا — بكتاشى محمد پاشا — بيرام پاشا — كوچوك جعفر پاشا —



جعفر صدقی پاشا — جمال الدین علی پاشا — خادم حافظ احمد پاشا —  
 یمشچی حسن پاشا — آلاجه آتلی حسن پاشا — خواجه زاده حسن پاشا —  
 قوناغچی حسن پاشا — حسن پاشا — روسوفیللی حسن پاشا — تورکجه بیلمز  
 حسن پاشا — بستانچی حسین پاشا — قره حسین پاشا — بکلی حسین پاشا —  
 عموجه زاده حسین پاشا — محمود پاشا زاده حسین پاشا — حمدی احمد پاشا —  
 شهید اوغلی احمد حمدی پاشا — حمزه پاشا — خالد پاشا — داماد کوسه خسرو پاشا —  
 حنبر پاشا — قپوچی حضر پاشا — وزیر خلیل پاشا — قوجه خلیل پاشا — خلیل پاشا —  
 خلیل تیمور پاشا — ایلبصانلی خلیل پاشا — موردلی دامادی خلیل پاشا —  
 داوود پاشا — ذوالفقار پاشا — الحاج ذوالفقار پاشا — رجب پاشا ماطی —  
 رجب پاشا بستانی — قالداندلی رجب پاشا — رستم پاشا — رشید عاکف پاشا —  
 رضا یوسف پاشا — رفعت پاشا — رمضان پاشا — زکی پاشا — زکریا پاشا —  
 بابا زینل پاشا — خزینه دار زینل پاشا — قره سعید پاشا — سعید پاشا پرزری —  
 کوسه حاجی سفر پاشا — سلیمان پاشا — سلیم پاشا — سلیم پاشا دلوینی — سلیم  
 سری پاشا تپهانی — سلیمان پاشا — اعیانندن سلیمان پاشا قولونی — سلیمان  
 درویش پاشا — بستانچی سلیمان پاشا — سلیمان پاشا اشقودرانی — سلیمان  
 پاشا شبقی — سلیمان پاشا یاقوه — سلیمان پاشا ایلبصانی — سلیمان پاشا  
 بکلینی — سلیمان پاشا اولونی — چوقدار سلیمان رأفت پاشا — سمندر  
 پاشا — کوبکو سنان پاشا — سنان پاشا بولار — سنان الدین یوسف  
 پاشا — کوچوک سنان الدین یوسف پاشا — معمار سنان — خادم سنان  
 پاشا — قوجه سنان پاشا — آرناود سنان پاشا — سنان پاشا مازه —  
 سیف الله پاشا — شاهین پاشا قوله — شاهین مصطفی پاشا — شاهین  
 محمد پاشا — شاهین پاشا — شریف محمد پاشا — شعبان پاشا —



پرشته - شهباز پاشا - صادق پاشا - ایلبصانی صالح پاشا - قرنا صالح  
 پاشا - ضیا پاشا ماطی - طالب پاشا - طاهر پاشا لسقوویکی - طاهر پاشا  
 بلیدی - طورمش پاشا - طوسون پاشا - طوسون محمد پاشا - طوسون  
 مصطفی پاشا - طوسون حلیم پاشا - طوسون پاشا روسوفیلی - عارف پاشا  
 یاراو طغان پاشا - صنع الله پاشا - طفیل پاشا - طوسون علی پاشا -  
 عابدین پاشا - عا کف محمد پاشا - عباس پاشا - عباس حلمی پاشا -  
 عبدالحلیم پاشا - عبدالرحمن پاشا حواجه زاده - کوپرلی عبدالرحمن پاشا  
 عبدالرحمن پاشا آیدوناتی - عبدالرزاق پاشا - یشار پاشا زاده عبدالرحمن  
 پاشا - عبدالله پاشا - عبدالله پاشا اشقودرانی - عبدی پاشا - خادم  
 عثمان پاشا - یکن عثمان پاشا - احمد عزت پاشا - علی پاشا بیقو  
 طوغانجی علی پاشا - علی پاشا طیرو - عربہ جی علی پاشا - قالین علی  
 پاشا - آرناوود علی پاشا - حاجی علی پاشا حین - یکن علی پاشا -  
 تہدہ لیلی علی پاشا - غوسینیہ لی علی پاشا - عمر پاشا متوغاتی - ارناوود  
 عمر پاشا - سلیمان پاشا زاده عمر پاشا - یکپچری عمر پاشا - دلی عمر  
 پاشا - عیسی پاشا اوزغوری - فاضل پاشا - فرهاد پاشا - فرهاد پاشا  
 اندرونی - دلی فرهاد پاشا - قاسم پاشا - قیلان محمد پاشا - قیلان پاشا  
 قیلان پاشا اقچہ حصاری - قورد محمد پاشا - قورد احمد پاشا - یاقوہ لی  
 قورد احمد پاشا - قهرمان پاشا - براتلی قهرمان پاشا - کاظم موسی  
 پاشا - کنعان پاشا - لطفی پاشا - مالک پاشا - مالک نائی پاشا -  
 محرم پاشا - دوقہ کین محمد پاشا - محمد پاشا - محمد امین پاشا - آرناوود  
 اوغلی محمد پاشا - طبانی یحیی محمد پاشا - صدراعظم کوپرلی محمد پاشا -  
 قرہ محمد پاشا - دلی محمد پاشا - ایلبصانی محمد پاشا - تہدہ لیلی محمد پاشا



محمد علی پاشا روسوفینلی — محمد علی پاشا — محمود پاشا غاشی — محمود بکرزاده —  
 محمود پاشا — محمود پاشا یاقوه — محمود حیرت پاشا — قیلان بک زاده —  
 محمود پاشا زوقه — محمود پاشا اشقودرانی — مختار پاشا تپه دانی — مراد  
 پاشا — مرتضی پاشا — مرتضی پاشا یاقوه — مصطفی پاشا پلاق — مصطفی  
 پاشا — داماد مصطفی پاشا — سورنازن مصطفی پاشا — ارناوود مصطفی  
 پاشا — کوپرلی زاده مصطفی پاشا — مصطفی پاشا شکبیه تار — مصطفی پاشا  
 زورناپا — قایماق مصطفی پاشا — بکلی مصطفی پاشا — یانیه لی مصطفی پاشا  
 مصطفی پاشا پلاسیجی — مصطفی شریفی پاشا — مصطفی فاضل پاشا —  
 ممش پاشا — موسی پاشا — موسی کاظم پاشا — نظیف محمد پاشا — نعمان  
 پاشا — توری پاشا — ولی الدین پاشا — وهبی پاشا لسقویچی — ویسل پاشا —  
 ایپکلی یشار پاشا — پرشته لی سلیمان پاشا — کیلانلی حسین پاشا — حق پاشا  
 درالا — محمد پاشا درالا — رامز پاشا پرزرین — عزیز پاشا ویریوی —  
 حسین پاشا ایورانیه لی — حسین فوآد پاشا پرشته — علی پاشا دراغه —  
 بسیم عمر پاشا — بیب دوده پاشا . اسملرینه دسترس اوله مدیغم برچوق  
 وزرا و رجال دولت وارد در .

## آرناوودلردن مسند صدارتی احراز ایدنلر

آیاس پاشا — لطفی پاشا — قره احمد پاشا — احمد یاشا — فرهاد  
 پاشا — یمشچی حسن پاشا — حسین پاشا — مره حسین پاشا — محمد  
 پاشا — کمانکش مصطفی پاشا — مراد پاشا — طرخونجی احمد پاشا —  
 سورنازن مصطفی پاشا — کوپرلی محمد پاشا — خلیل — ممش پاشا —  
 فرید پاشا — احمد عزت پاشا — یکر می قدر صدر اعظم و یوزلرجه



وزیر یتیشدیروب دولت عثمانیه به خدمات برکزیده ایفاسنه موفق اولان  
بر قوم اسلامه خیر دعادن بشقه بر شیء یاییله ماز . بوقوم علیهنده اداره  
کلام ایچور هر درلو خواص انسانیه دن تجرد لازمدر . چونکه یارین  
نه اوله جغنی کسدره میز بتون اهل اسلام و اهل وجدانه وصیتم شودر که  
مسلمان هر قومک کسب قوت و رفاه و سعادت ایتیمسه چالیشلم .

مولی کوره لم نیلر  
نیلر سه کوزل ایلر

سوزه نهایت ویرمه دن خاندان آل عثمان ایچون مورانه و منتدارانه  
بر قاج جمله یازمق ایسترم .

مسلمانلق عالمده و تورککک محیطنده و بالخاصه جهان تاریخنده آل  
عثمانک بک بیوک بر اهمیتی ، قدر و قیمتی واردر . اسلامیتی یدی یوز  
سنه دنبرو دوشونن و مدافعه ایدن و آلدن کلدیکی قدر معاوتی دریغ ایتیم  
و خادم الحرمین الشریفین عنوانی فخر و مباهات ایله اکتساب ایدهرک  
دین مبین اسلامه حرمتی و مربوطیت و محبتی کوسترن آل عثماندر .  
آلتای طاغلرندن و یانه نک بورنی دیدنمه بولنان ( قاله نبرغ ) قلعه تپه سنه  
صحرای کیردن هندوستانه قدر اولان خطه جسیمه یی بر قاج عصر اداره  
ایدن ناموسکار ، مطیع ، انسانیت پرور بونسل نجیب و جلیک تاریخی  
دقتله اوقونورسه مؤسس دولت علیه اولان آل عثمان قدر تورککک قابلیت  
مدنیه سفی کوسترن بر خاندانه راست کلنه من .

عدل و انصافیه فدا کار لغیله شهرت شعار اولان آل عثماندن منافق چیه من  
چونکه انجیلده بیله محرر [ لایدوم حجت المنافق اکثر من ثلثة و ثلاثون سنه ]  
آیتنه کوره اکر آنلردن فنا شخصلر یتشسه ایدی یدی یوز سنه پایدار



اوله مازلردی . آل عثماندن علینده بولنیلان بر فرد کلدیسه ، اوکاده  
 ( کاتکونوا یولی علیکم ) حدیث صحیحیه جواب ویریه بیلور . آل عثمان  
 تورک وحدتی وجوده کتیردی . دنیانک مرکزینی کندوسنه پای تخت  
 اولق اوزره الده ایتدی ( استانبول ) یعنی دارالخلافه العلیه اسلام و تورک  
 عالمنک یوزوک طاشی ، کتله مسلمینک منبع قوت و قدرتی و ذکاسی اولدی .  
 آل عثمان آتی بیک سنه قدر مختلف محالرده حکمدارلق ایتیش اسبی  
 قایی خانک سلسله سیدر . تورکک اک پایی واک اصیلیدر خالص و صاف  
 تورکلردن هیچ بر وقت فنالق کورولمه مشدر . او قوم نجیبده مردلک ،  
 عفت ، جسارت ، اطاعت ، صبر و تائی ، وفا ، علوجناب ، دینه مربوطیت  
 مشهوردر . خاندان آل عثمانک عدالت و نصفی تورکلک سیرت و حسن سلوکی  
 اقوام سائر اسلامیه نک کندیلری اطرافنده طویلانملرینی موجب اولدی ،  
 تزید نفوس ایچون تاریخک بیلدیردیکی وجهله اطهر خلقنک و بعض  
 اوروپا اقوامنک تورک عرقیه اختلاطی قسماً اخلاقی افساد ایلدی که  
 آنلرک فئه قلیله سی اولان احفادی بو کون تحکم و تبحرلریله انتریقه لریله  
 ذواللی خالص تورکلری اغفال ایدهرک پریشان ایتدیلر و بو حال الیم دوام  
 ایدرسه بی نشان ایده جکلردر . وحدت عثمانیه داخل اولمش عروق  
 سائریه منسوب اهل اسلامدن هیچ بر فردی بونلره مماشاتکار اولدی  
 کافه سی آنلردن یوز چویردیلر ، اسبی اتفاق و اخوتک ذره سی قالمدی .  
 حالبوکه بو عقلسنزجه حرکتلرک مسببی تورکلر دکلدلر مشوقلری اولان مغفل  
 تورکشمشکلردر . قوم عرب بر طاقم عرب بانده ، عرب عاربه ، عرب  
 مستعربه ، عرب مستعجمه قسملرینه آیریلدیغی کبی بو عصرده تورکلری ده



بر طاقم عنوانلرله آیرمق لازمکلیور . آنلرده آسیانک مرکزیه محیطنده  
مختلف ناملر ایله یاد اولنان خالص و مخلص تورکلر و قاریشیق اولان  
مترکه روم ، مترکه یهود ، مترکه اسلاو و مترکه افرنج دییه بیلیرز .  
ایشته تمیز وقاریشماش تورکلر شایان تجیلدرلر . دیگرلری ایچون ایسه  
( الله آنلری اصلاح ایلسون ) دینلملیدر .

ایشته بوخلقی ، بو قاریشمه مش ، سجه سنی اولدینی کی محافظه ایتمش  
تورکلردر ، که اسلامیتی قبول ایتدکلی کوندن اعتباراً - تام بیک  
سنه در - اوچیوز سنه قدر ساجوق خاندانیله و آندان صوکره باشلرنده  
آتی بیک سنه لک محتشم و معظم بر تاریخ قوران ، باشلی باشنه  
بر تورک عالمی یاراتان اوغوز خانک اک قیمتلی واک نجیب احفادن  
أردوغرول اوغلاری اولدینی حالدہ قره قروم صحرالرندن تا بحر محیط  
اطلاسییه قدر عصر لرجه اوروپانک متعصب هجوم دالغہ لرینه قارشی  
کوکس کرمش و بوتون اسلام دنیا سنک یکانه مدافعہ لکنی در عہدہ ایتمش و بو  
اوغورده بوتون وارلغی صرف ایتمش و سوه سوه ، کوله کوله قاتنی آقتمشدر .  
وشبه یوق که ینه بوتورکلر سرتاج ابتهاجلی اولان خاقانلریله قیامته قدر  
بو وظیفه دییه و ملیه وارثیه یی ایضا ایدہ جکلر و قطعياً ایمان ایدیورم ، که  
ینه عالم اسلامک یکانه ناظم و مرشدی اوله رق قاله جقلردر .

بو اوزون و بالخاصه درت عصر لق زمان تاریخیده اره صره صار صنتیلر  
وجوده کلش و حیات دولته قرا کلک بلوطلر بلیر کی قالمشده در حال  
بوملتک باشی تاجی اولان خاندان آل عثماندن نجیب بری زمام اداره یی  
له آله رق ینه بولوطلری طاغتمشدر . ینه تکرار ایدیورم که تکمیل



صارصنئیلر وحق اڤسوك فلا كتمزدخی تورك دكل توركلشن سرسريلرك؛  
ازغانسز ، دويغوسز آل و دماغلريله وجوده كلشدر .

ظن ايدييورم وحق امنيتله سويليله بيليرم، كه اون سنهك صوك  
صارصنق بومرد و عاليجناب ملتك ده حس ملي و دينيسنى الكتريقله مش  
ملي و فقط عصرى برذهنيتله كندى تجهيز و بويوك بر ايمان و آتشله  
چاليشه رق قدرت و عظمت تاريخيه سنك بحق وارثى اولديغى كوستره جكدرد .  
اسلام دنيا سنك سونمش ظن ايديلان بوتورك ييلديزينك بوتون نورانيت  
ويارلاقليغيله يقين بر آتیده طوغديغى الله بزه كوستره جكدرد .

اشته عرض ايتديكم بواسلام و تورك ييلديزينك قوه حروريه  
وضيائيه سنك نقطه محراقى ايسه آل عثماندر . عالم اسلام خليفه سز اوله ماز  
خليفه ايسه قدرتمسز و قوتسز اوله ماز عيفى زمانده مسلمان اولان تورك ده  
خاقانسز يشايه مز ، توركك وارلغى ، خيالى ، حياتى ، تاريخى هپ خاقانيدر ،  
بوتون قوت و قدرتى ينه بو نقطه محراقدن آليز ، اونكله وار اولور ،  
اونكله اولور . صوك سوز اوله رق :

دينداشليمه و مفتون اولديغم تورك اولادلرينه رجا ايدرم، كه بوتون  
اختلافاتى بر طرف ايدرك آلتى بيك سنهك حموله تاريخيه نك وارث  
حقيقيسى اولان معظم خليفه و خاقانمرك اطرافنده طويلانمق و جكرلريمزه  
صايلانمق اوزره بولنان حق سز ، عدالتسز خنچرى تدابير صائبه ايله  
وسياست مشروعه دائره سنده مهيب و وقور بر طرز ايله دفع ايدرك  
شرف و ناموس دينى و ملي و تاريخمى قورتارالم . يكانه ديلكم بودر .  
جناب رب العالمين خليفه ذيشانمى و خاقان معظممى و پادشاه محترمى سلطان



محمد وحیدالدین خان سادس حضرتلرینی الابد اریکه پیرای دیهیم شوکت  
وشان بیورسون آمین علو عاطفت شهریاریلری ودها و ذکای فوق العا -  
ده لریله و همت بلند سنیه لریله حسن حاله انتقال ایله پک چوق مسعود کونلر  
کوره جکمزدن امید وارم والسلام علی التمام .

---











DATE DUE

TO RENEW CALL  
422-3900


HIGHSMITH 45-220

UNIV. OF CALIF. LIBRARY, LOS ANGELES







stx  
DR701  
S5  
H17  
C.2